

架设彩虹桥梁，传播校友情感

北
外

校友通讯

2009年6月 总第6期



俄罗斯副总理茹科夫访问我校，与教育部副部长、我校校长郝平，党委书记杨学义亲切会见

北京外国语大学校友办主办



俄语年



俄罗斯副总理茹科夫到访我校



我校为茹科夫副总理举行名誉博士学位授予仪式



我校党委书记杨学义向李莎教授祝寿



李莎教授95岁寿辰庆典暨《李莎回忆录》新书首发会在人民大会堂举行



俄罗斯文化节暨纪念普希金诞辰210周年系列活动开幕式



我校副校长彭龙为开幕式作发言

目 录

=====

- 深圳中广核工程设计公司联合举办2009春节联欢会.....25
- 杜塞尔多夫孔子学院：好戏连台迎新春...26
 - 比利时列日孔子学院09庆新春系列文化活动.....27
 - 匈牙利罗兰大学孔子学院举办新春音乐会28

校友风采

- 寻找平衡的支点
——访中国日报社编委会委员、秘书长高岸明校友.....29
- 30年外交风采
——访鲍树生大使.....31
- 浓浓“非洲情”
——访前驻津巴布韦大使侯清儒.....33
- 张建华和他的俄罗斯情结.....36

校友动态

- 北外法学院与高通律师所合建国际争议解决研究中心.....39
- 我校外交官俱乐部举办新春联谊会.....40
- 校友办走访我校校友洽谈设立奖学金等项目.....42
- 纪念新中国外交60年：第二届中国外交官论坛筹备会.....43
- 校友交流中心组织学生干部培训动员 指导学生干部深入学习实践科学发展观.....44
- 校友办成功举办大使母校行系列活动之四
——非洲大使论坛.....46
- 我校举办历届学生干部校友代表座谈会...47

吾爱吾师

- 见证
——访北外建校元老罗俊才.....49

校友来稿

- 严于律己 热心助人 继承传统 开拓创新...52
- 牛年说牛.....57
- 咏春六首.....58
- 冯志军大使诗词.....59

《校友通讯》征稿函

由北京外国语大学校友办主办的《校友通讯》是面向北外校友的一本内部发行刊物。《校友通讯》自创刊以来，不断创新、发展，以其丰富鲜活的内容赢得了广大校友的关注和好评，成为校友与母校沟通的重要纽带。

为使《校友通讯》在选材范围、内容质量等方面都有所拓展和提升，现面向各位校友诚征稿件。题材内容不限。欢迎您通过以下联系方式向我们提供稿件，或向我们提出宝贵的意见和建议。

联系方式：

地 址：北京市西三环北路二号
北京外国语大学校友办

邮 编：100089

电 话：010-88810271

传 真：010-88810192

电子信箱：bwxyh@bfsu.edu.cn



北京外国语大学

新闻简讯

2008年11月

- 2008-11-1——国际关系学院主办“改革开放三十年来的中国与世界”国际问题青年学者论坛
- 2008-11-3——芝加哥大学图书馆馆长周原博士到访我校图书馆
- 2008-11-4——《人民日报》发表我校党委署名文章：“为高校改革与发展提供坚强保证”
- 2008-11-5——离退休工作处与校医院联合为老同志举办健康讲座
- 2008-11-5——国际关系学院研究生观摩美国大选并接受美国广播公司专访
- 2008-11-8——“2008年北外一万慧达杯知识产权模拟法庭竞赛”落幕
- 2008-11-9——高翻学院刘津获首届全国高校口译邀请赛同传翻译一等奖
- 2008-11-10——全国人大常委会法工委刑法室副主任黄太云应邀来法学院讲座
- 2008-11-20——曹文泽副书记出席教育部“当代中国马克思主义大众化与大学生思想政治教育”研讨会并作主题发言
- 2008-11-22——我校参加北京高校第九届传统保健体育比赛，多人获奖
- 2008-11-26——文君副书记率离退休工作处干部赴清华大学调研学习
- 2008-11-27——钟美荪副校长率团出席中国-欧盟多语言研讨会指导小组会议
- 2008-11-28——我校召开奥运办工作总结表彰会，研讨奥运遗产转化

2008年12月

- 2008-12-1——我校六项教材被确认为“2008年北京高等教育精品教材”
- 2008-12-2——彭龙副校长等参加阿联酋国庆37周年招待会
- 2008-12-3——校领导一行参观后勤改革开放30周年回顾展
- 2008-12-5——我校就业工作干部走访中国路桥工程有限责任公司寻求校企合作有效模式
- 2008-12-5——我校王继红老师获第十一届霍英东教育基金青年教师奖
- 2008-12-9——由我校承办的罗马大学孔子学院被评为“优秀孔子学院”
- 2008-12-10——日语系召开“笹川日中友好奖学金颁奖会”

- 2008-12-11——我校郭向华、魏英姿等七名同志荣获“北京高校优秀辅导员”荣誉称号
- 2008-12-11——国务委员刘延东等领导观摩我校《长城汉语》示范课堂
- 2008-12-15——国际处苑建华处长一行祝贺伊莎白老师93岁生日
- 2008-12-15——约旦国王与王后向我校阿语系师生祝贺新年
- 2008-12-17——我校举行2008年度学生思想政治教育总结表彰大会
- 2008-12-24——我校举行2009年外国专家新年招待会
- 2008-12-26——我校召开“纪念改革开放三十周年”理论研讨会
- 2008-12-26——我校被评为“北京高校后勤商贸管理先进学校”

2009年1月

- 2009-1-6~2009-1-15——校领导带队对英语学院、法学院、国际关系学院、后勤和同文等单位进行校内基层党组织党建和思想政治工作检查评估
- 2009-1-7——中国教育国际交流协会秘书长江波一行访问我校，并与我校领导座谈
- 2009-1-8——前驻丹麦大使甄建国受聘为我校客座教授
- 2009-1-8——我校就合作办学事宜与浙江教育学院领导一行举行会谈
- 2009-1-9——我校举办2009年离退休干部团拜会
- 2009-1-9——外研社获得“北京市民讲外语优秀组织单位”的称号；韩宝成教授、外研社少儿出版分社的徐海生社长、张霞主任荣获“北京市民讲外语活动先进个人”称号
- 2009-1-12——我校外交官俱乐部举行新春联谊会
- 2009-1-14——后勤管理处通过ISO9000质量体系认证外审
- 2009-1-16——我校召开学生代表返乡座谈会
- 2009-1-19——我校在团市委十二届五次全委（扩大）会议上荣获“奥运先锋——北京奥运会、残奥会志愿者工作优秀组织奖”和“2008年度首都高校社会实践先进单位”荣誉称号
- 2009-1-19——北京市委教育工委副书记刘建一行来我校慰问困难党员
- 2009-1-22——我校教师代表参加2009年北京春节团拜会

■2009-1-23——杨学义书记和市教委领导亲切慰问寒假及节日期间在校学生

■2009-1-31——我校体育馆开始试营业

2009年2月

■2009-2-23——罗兰大学孔子学院在罗兰大学附属中学举行“中国文化日”

■2009-2-23——杜塞尔多夫孔子学院举办“好戏连台迎新春”活动

■2009-2-23——纽约堡孔子学院与德国AREVA公司及深圳中广核工程设计公司联合举办春节联欢

■2009-2-23——我校开展火灾隐患排查整治“雷霆行动”

■2009-2-23——研究生处组织我校硕士研究生参加全国统考试卷统一评阅工作

■2009-2-25——我校陈琳教授荣获“2008首都十大年度教育新闻人物”称号

■2009-2-25——我校新设翻译学博士、硕士学位授权点

■2009-2-25——我校魏崇新教授出席北京市政协十一届二次会议

■2009-2-26——驻保加利亚大使张万学出席索非亚孔子学院中学汉语课程开课仪式并赠书

2009年3月

■2009-3-2——江苏常熟市委副书记秦卫星带队访问我校洽谈合作事项

■2009-3-4——我校举行第二届桐山奖教、奖学金颁发仪式

■2009-3-6——北外老年电脑培训班举行开学典礼

■2009-3-6——我校组织系列活动庆祝三八节

■2009-3-8——我校与方大集团举行合作洽谈协商会议

■2009-3-12——全国政协委员、我校校长郝平提出：要建立完善“见习制度”铸就大学生就业“减压阀”

■2009-3-12——法语系举行第14届世界法语周活动

■2009-3-15——阿拉伯大诗人、大思想家阿多尼斯访问我校阿拉伯语系

■2009-3-16——联合国教科文组织人力资源局局长到我校访问

■2009-3-17——我校召开第六届国家级教学成果奖申报工作布置会

■2009-3-17——海南省外事侨务办公室来我校招聘毕业生

■2009-3-18——我校党委副书记、副校长、原纪委书记曹文泽同志荣获2005-2008年度“北京市优秀纪检监察干部”称号

■2009-3-18——中国社科院卜卫研究员到我校演讲：媒介、性别与传播行动主义

■2009-3-19——党委书记杨学义教授荣获2008年度政府特殊津贴

■2009-3-25——档案馆一行赴北师大档案馆调研学习科学发展观经验举措

2009年4月

■2009-4-1——“2009中国-欧盟语言合作研讨会”与会专家一行来我校观摩考察

■2009-4-3——马来西亚教育部副部长魏家祥一行访问我校

■2009-4-7——杨学义书记为欧盟多语言事务委员奥尔班先生颁发名誉教授聘书

■2009-4-7——杨学义书记获北京市高等教育学会“优秀学会工作者”称号

■2009-4-8——钟美荪副校长会见阿根廷大使塞萨尔·马约拉尔

■2009-4-8——台湾文藻外语学院、辅仁大学师生来我校交流

■2009-4-9——党委副书记姜绪范带领科学发展观课题组前往外研社调研

■2009-4-14——我校举行09级汉语国际教育硕士研究生开学典礼

■2009-4-17——我校《外国文学》入选新版中国人文社会科学核心期刊

■2009-4-18——学习实践活动系列报道：国际处组织外国专家研讨本科教学

■2009-4-21——我校举行2009年春季研究生毕业典礼暨学位授予仪式

■2009-4-22——研究生处学位办组织召开推荐市级优秀博士论文工作会议

■2009-4-27——我校召开亚非语种群、欧洲语种群教材资助出版评审会

■2009-4-28——我校2009年“外研社杯”运动会圆满举行

■2009-4-30——高级翻译学院成立30周年庆典暨“多语种翻译人才培养”论坛在我校举行

北外2008-2009年校园新闻

《和为贵——赵宝煦学术文集》（英文版）首发式暨赵宝煦先生北外名誉教授授予仪式在我校举行



2008年11月17日,《和为贵——赵宝煦学术文集》(英文版)首发式暨赵宝煦先生北外名誉教授授予仪式和86华诞祝寿会在我校外研社九层多功能厅举行。校长郝平、北京大学党委常务副书记吴志攀教授、中央编译局当代马克思主义研究所所长何增科教授及赵老弟子、北大教授代表、北外有关部门负责人和新闻媒体记者参加了活动。党委宣传部部长、新闻中心主任杨建国主持活动仪式。

赵宝煦教授是著名政治学家,当代中国政治学主要奠基人之一。我校国际关系学院院长李永辉宣读了授予赵宝煦先生北外名誉教授的决定,郝平校长代表学校向赵老颁发证书。

首届“印度及南亚文化周”开幕



2008年11月19日下午,首届“印度及南亚文化周”在外研社举行了开幕式。副校长钟美荪、印度使馆二等秘书奈心平、亚非学院党总支书记杨晓京、亚非学院院长张西平、科研处处长张朝意及亚非学院部分专业师生参加了开幕式。

本次文化周活动由我校亚非学院联合对外友谊联络协会及其它院校和单位发起和主办。文化周期间将举办印度及南亚图片展、印度文化系列讲座及“印度电影周”的电影展播活动。与此同时,还将于谭云山、师觉月诞辰110周年之际举办首届中国南亚国际学术论坛暨纪念谭云山、师觉月诞辰110周年学术研讨会等一系列活动。

联合国中文语言类竞争考试在我校开考



联合国中文语言类竞争考试于2008年11月18日至19日在我校举办。这是联合国继2001、2006年中文笔译考试和2005年中文口译考试后推出的又一次中文语言类综合考试。经国家人力资源和社会保障部的批准,由我校负责此次考试预选工作的组织与实施。

19日的口译员考试在我校高级翻译学院举行,高级翻译学院负责具体的组织实施工作。此次考试竞争十分激烈,报名人数达到7000人。随着考试的最终落幕,新一批中国籍联合国工作人员将会前往联合国工作。

党委书记杨学义率团访问波兰华沙大学和格但斯克大学



2008年11月23日晚,党委书记杨学义一行三人抵达中欧三国之行的第一站——波兰。

第二天,代表团访问了华沙大学,并参加了华大授予北外知名教授、中波文化的传播者易丽君老师“波兰文学文化传播奖”的颁奖仪式。11月25日,代表团一行三人对格但斯克大学进行了访问。格但斯克大学校长拉麦克教授、副校长沃达尔斯基教授和波兰语言文学系主任策伊诺瓦教授热情接待了代表团。



广东外语外贸大学考察团来我校参观考察

2008年12月3日上午，广东外语外贸大学党委副书记陈建平率团来我校参观考察，受到我校的热情接待。广东外语外贸大学党委副书记陈建平表示，北外作为外语类院校的排头兵，有许多值得广外借鉴和学习的地方。此次来到我校参观考察，主要想了解大学与二级学院的管理体制，学校基层党组织的定位及其围绕教学、科研中心作用发挥机制、加强干部教育和党员经常性教育的经验与做法及廉洁从政保障机制、学科建设与研究生教育和学校发展与财务管理等方面的有关情况。校长郝平简要介绍了学校历史，并从校园规划、学科布局、专业建设、人才培养等几方面介绍了我校近年的发展情况。

争做志愿者 创造新生活——中国2008年国际志愿者日庆祝活动在我校隆重举行

2008年12月5日上午，由团中央青年志愿者工作部、中国青年志愿者协会秘书处、联合国志愿人员组织、英国海外志愿服务社、中国社工协会志愿者工作委员会和我校共同举办的“争做志愿者 创造新生活——中国2008年国际志愿者日庆祝活动”在我校隆重举行，数十家国内外主要志愿者组织以及首都高校志愿者组织、民间志愿者组织的志愿者们欢聚一堂，隆重庆祝这一全世界志愿者共同的节日。活动由全国十大杰出青年、中央电视台主持人张泉灵主持。共青团中央书记处书记、中国青年志愿者协会常务副理事长卢雍政，联合国开发计划署驻华代表处国别主任南书毕，团中央青年志愿者工作部部长徐晓，我校党委书记、校务委员会主任杨学义，党委副书记、副校长曹文泽等领导出席会议，杨书记代表全校师生致欢迎辞。



西藏民族学院党委书记赤列旺杰一行访问我校

2008年12月8日，我校对口支援高校西藏民族学院党委书记赤列旺杰、副院长扎西次仁率教务处、受援办、图书馆、外语系等职能部门负责人访问我校，并就2009年的受援计划在办公楼三层会议室与我校相关人员座谈。我校党委副书记姜绪范、文君出席座谈会，教务处、人事处、研究生处、图书馆、资产处、教育技术中心等相关部门负责人参加座谈。姜绪范副书记主持座谈会。西藏民族学院赤列旺杰书记在讲话中对我校前期完成的对西藏民族学院的援助活动表示感谢，同时对2009年的受援计划提出要求。



冰岛大学校长及大使一行访问我校

2008年12月9日上午，冰岛大学校长Kristin Ingolfssdottir女士、冰岛大使Gunnar Snorri Gunnarsson、冰岛大学孔子学院院长Geir Sigurdsson、冰岛使馆文化事务助理Yan Ping Li等一行访问我校。副校长彭龙在外研社会见了冰岛大学校长及大使一行。冰岛大学校长Kristin Ingolfssdottir表示，在与我校冰岛语专业学生进行了交流之后，对我校优秀的教学质量和学生们的出色表现感到赞赏，欢迎我校各专业学生去冰岛大学学习。副校长彭龙向来宾简要介绍了我校的基本情况。随后，双方签署了两校合作交流框架协议并互赠礼品。





我校2008年献血工作顺利完成

我校2008年的献血工作于12月15日开始，至16日顺利完成，共献血679人份。

12月5日，校献血工作领导小组组长、校长助理孙立新召集了献血领导小组成员参加的工作会议，布置、协调献血工作，对各部门的工作提出了具体要求。

在献血当天，我校党委书记杨学义、校长郝平、党委副书记曹文泽、副校长彭龙以及校长助理孙立新等到现场亲切看望和慰问献血的同学，使同学们很受感动。

“我国的公共外交与国际影响力”座谈会在我校大兴会议中心召开 校长郝平出席会议并作主旨发言

2008年12月18日—19日，由全国政协外事委员会主办的“我国的公共外交与国际影响力”座谈会在我校大兴国际会议中心召开。全国政协常委、外事委员会主任赵启正，外事委员会副主任、香港荣利集团有限公司主席卢文瑞，全国政协常委、外事委员会副主任、中国人民对外友好协会会长陈昊苏，外事委员会副主任、外交学院院长赵进军，原新华社副社长马胜荣等全国政协外事委员会委员出席了座谈会。参加座谈会的还有来自清华大学、浙江大学等高校的知名学者及外交部、中央外宣办和涉外新闻机构的领导和专家。全国政协外事委员会委员、我校校长郝平，我校国际关系学院院长李永辉也出席了会议，并分别作了主旨发言和报告。



校党委理论中心组举行学习活动 学习胡锦涛同志在纪念党的十一届三中全会召开30周年大会上的讲话精神

2009年1月6日下午，校党委理论中心组举行学习活动，学习胡锦涛同志在纪念党的十一届三中全会召开30周年大会上的讲话精神。校党委书记杨学义，校长郝平，党委副书记、副校长曹文泽，党委副书记姜绪范、文君，副校长钟美荪、金莉、彭龙，党委理论中心组全体成员、党委各部门负责人、部分教师代表参加了学习。杨学义同志主持学习活动。

哲学社科学院院长陶秀璈、国际商学院副院长郭笑文、法学院院长万猛等结合各自学习胡锦涛同志纪念改革开放三十周年讲话精神的体会，联系当前社会实际，分别做了主题发言。党委书记杨学义做了总结发言。



校机关举行迎新春团拜会

2009年1月7日中午，校机关在西院食堂举行了2009年中层干部新春团拜会。党委书记杨学义，党委副书记曹文泽、姜绪范、文君，副校长钟美荪、金莉、彭龙等校领导出席了新春团拜会。机关各部门全体工作人员及离退休老领导和老同志等参加了团拜会。

杨学义为团拜会致辞，代表学校领导向机关全体工作人员致以新年的问候和祝福，感谢大家在过去一年的辛勤工作和为学校发展做出的贡献。



我校外交官俱乐部举行新春联谊会

2009年1月12日上午，我校外交官俱乐部于外研社大兴国际会议中心举行了2009年新春联谊会。外交部办公厅主任张鑫森，十届全国人大外事委员会主任委员、英语系校友姜恩柱，九届全国人大外事委员会副主任委员、法语系校友蔡方柏，原外交部纪委书记、法语系校友武东和，原国务院外办副主任夏道生，原国侨办副主任、俄语系校友张伟超，外交部老干部局局长闵永年，外交人员服务局局长钱洪山等出席了联谊会。我校党委书记杨学义，校长郝平，外交官俱乐部理事长、我校党委副书记文君，外交官俱乐部副理事长、校友办主任张惠文，外交官俱乐部副理事长、党委宣传部部长赵宗锋，外交官俱乐部副理事长、国际关系学院院长李永辉以及学校部分院系负责人参加了联谊会。外交官俱乐部会员、曾在各国出任大使的我校校友六十余人参加了联谊会。



我校杨燕杰教授逝世 郝平校长参加遗体告别

2009年1月13日，北京外国语大学保加利亚语资深教授杨燕杰同志因病逝世，享年79岁。杨燕杰教授是广东兴宁人，1930年出生。早年就读于北京大学文学院。

2009年17日上午，杨燕杰同志遗体告别仪式在八宝山公墓竹厅举行，郝平校长前往悼唁。北外党委及杨学义书记、欧洲语言文化学院、欧美同学会、社科院、中国国际广播电台等单位和个人送了花圈。保加利亚驻华大使格·佩伊奇诺夫，杨燕杰同志的生前好友、学生等百余人前往送别。



校团委荣获北京市思想政治工作优秀单位

2009年2月5日上午，中共北京市委隆重召开了北京市第九届思想政治工作优秀单位、优秀思想政治工作者表彰会，中共中央政治局委员、市委书记刘淇同志出席会议并讲话。共青团北京外国语大学委员会被授予“北京市思想政治工作优秀单位”光荣称号。

此次校团委被授予“北京市思想政治工作优秀单位”，既是对北外团委育人工作的高度肯定，也为校团委的长远发展提出了更高的要求。校团委将及时总结经验，积极响应校党委号召，继续探索大学生思想政治工作的新思路、新途径、新方法，并将骨干培养的触角向基层纵深发展。



德黑兰大学校长Farhad Rahbar一行四人访问我校

2009年2月24日，德黑兰大学校长Farhad·Rahbar、伊朗驻华大使馆经济处一等秘书Ali·Fekri、伊朗驻华大使馆Jalil·Adibi一行四人访问我校，我校校长郝平、副校长钟美荪在新体育馆二楼贵宾室会见来宾并进行会谈。

钟美荪副校长介绍了北外的历史和发展概况，她指出，北外为国家的发展培养了大量的外语外事人才，为我国的外交事业做出了许多积极的贡献。希望双方能在学生交换学习、教师交流培养和专家互派等方面建立长期的合作。Farhad·Rahbar校长对钟美荪副校长的提议表示赞同。





我校与欧盟科技人才培养项目签字仪式举行

2009年2月6日上午，我校与欧盟科技人才培养项目办公室在外研社举行了汉语培训项目合作签字仪式。我校校长助理孙立新、国际处处长苑建华、副处长刘鹏、副处长李冰和中文学院院长魏崇新、汉语培训中心教师丁安琪、梁冬梅等出席了签字仪式。欧盟科技人才培养项目由欧盟总部设立，旨在为中欧科学技术领域的交流架设桥梁。该项目每期将持续2年，其中前6个月为语言培训阶段，后18个月为研究实习阶段。根据双方协议，我校中文学院将承担该项目前六个月的汉语语言培训的课程开发及教学工作。



全国人大代表叶青来我校解读温总理报告热点

2009年3月10日晚间，全国人大代表、湖北省统计局副局长叶青教授来到我校学生活动多功能厅就温总理报告中的热点话题与广大师生交流互动，并作了题为《金融危机下的大学生就业问题》的报告。党委副书记文君，学生处处长刘厚广等在讲座前与叶青代表进行了热烈的讨论交流，团委副书记、学生处处长助理龚波主持了报告会。

叶青代表在会场提到大家都很关心的大学生就业问题，“许多人大代表都很关心，温总理的报告使大家看到了曙光，令广大学生看到了希望。”叶青代表表示，现在文化产业和IT动漫产业需要大量的专业人才，有实力有专利的大学生可以尝试创业，来减轻就业压力。



外交部欧洲司李念平副司长来我校作“当前中德关系”报告

2009年3月12日晚德语系邀请外交部欧洲司李念平副司长来校作了“当前中德关系”的报告。李念平副司长以自己丰富的外交经历和鲜活事例，论及中德关系在中国外交中的定位、中德关系最新发展及其前景展望。报告之后师生们争相提问，李副司长一一作答。最后他代表欧洲司长感谢北外德语系多年来向外交部输送大批人才，并表示愿进一步加强联系。他鼓励同学们珍惜在校学习时间，多读各类书刊，扩展知识面，为将来尽快适应实际工作打好基础。



钟美荪副校长会见爱尔兰国立大学梅努斯校长约翰·休斯教授一行

2009年3月17日，钟美荪副校长会见了来访的爱尔兰国立大学梅努斯校长约翰·休斯教授一行。双方就师生交流、在我校开设爱尔兰语选修课、爱尔兰中心建设等问题深入交换了意见。参见会见的还有英语学院院长孙有中教授、国际处副处长刘博然、梅努斯国际学院院长泰勒教授、英语学院爱尔兰中心王展鹏副教授等。

当日下午，梅努斯代表团参加了英语学院爱尔兰中心举办的2009年爱尔兰文化周活动并为我校师生作了两场关于爱尔兰文化和人类学的讲座。此外，爱尔兰客人还在红楼多功能厅观看了英语学院学生表演的爱尔兰话剧《西方世界的花花公子》和《在猫沼泥畔》选段。

教育部社科司副司长张东刚到我校调研

2009年4月2日下午，教育部社科司张东刚副司长一行4人到我校进行调研，随行调研的有教育部社科司规划处处长徐青森、副处长何健、成果处副处长王日春。调研座谈会在我校外研社二层会议室举行。党委书记杨学义、校长郝平分别会见了张东刚司长一行。我校副校长金莉、校长助理、外研社社长于春迟等参加了此次调研和座谈活动。座谈会由金莉副校长主持。此次座谈会也是我校学习和实践科学发展观活动的重要内容。座谈会的召开为我校的科学研究开阔了视野，提供了新的发展思路。



我校召开“合作交流，共话发展”座谈会

2009年4月8日下午，我校在外研社九层会议室召开了题为“合作交流，共话发展”北京外国语大学与重点用人单位座谈会。校党委副书记、副校长曹文泽，校长助理、规划处处长杨建国出席了会议。另外，来自外交部、商务部、中联部、安全部、新华社、方大集团、中国重汽集团、中国路桥工程有限责任公司、中国海洋经济合作总公司和中国冶金科工集团公司人事部门的负责同志，以及全校各院系（中心）就业工作领导小组负责人也应邀参加会议。作为我校深入开展学习实践科学发展观活动的重要内容，按照学校“科学发展谋未来，特色质量育英才”的活动载体，学生处就业指导中心此次邀请部分重点用人单位做客我校，通过座谈、签署合作协议等合作交流形式，为学校的科学、健康、可持续发展贡献力量，推动我校工作再上新的台阶。



德国纽伦堡市代表团访问我校

2009年4月13日，德国纽伦堡市代表团访问我校。下午5时，校长助理孙有中在外研社会见代表团。在致辞中，孙有中表达了对纽伦堡代表团的欢迎与问候，感谢纽伦堡市委、市政府对纽伦堡—埃尔兰根孔子学院的一贯支持，并表示对纽伦堡市与我校未来的合作充满期待。

德方代表团团长、纽伦堡市原市长彼得·勋莱先生代表德方致辞，盛赞北京奥运会的完美组织，肯定了我校在培养外语类人才方面的突出成就以及在孔子学院建设方面的丰硕成果。晚餐后，彼得·勋莱先生为我校德语系及中文学院的近百名师生作了题为“画说纽伦堡”的精彩演讲，现场气氛活跃。



我校法语系瑞士研究中心成功举办瑞士日主题活动

2009年4月18日，在瑞士使馆的大力协助之下，我校法语系瑞士研究中心成功举办瑞士日主题活动。活动当天，在我校逸夫楼同时举办了法语和德语两场介绍讲座，内容涉及瑞士风情、文化、教育制度和大学概况，并宣传了我校瑞士研究中心。晚上，在我校逸夫楼播放了曾获柏林电影节金熊奖的瑞士电影《想飞的钢琴少年》，为瑞士日活动划上了圆满的句号。此次活动是瑞士使馆继今年3月20日嘻哈音乐会后与我校联合推出的又一力作，旨在进一步增进中瑞教育界之间的友谊和了解，为明年迎来中瑞建交60周年庆典营造更加良好的氛围。



世代友好，永不为敌

——访北京外国语大学俄语学院院长史铁强

采写/谷雪妮 车迪

继2006年和2007年中俄两国成功互办“国家年”之后，为进一步推动两国之间的交流合作，中俄两国元首决定在2009年和2010年互办“语言年”。2009年，俄罗斯在中国举办“俄语年”。5月21日，记者来到北外俄语学院，就“俄语年”等相关话题采访了俄语学院史铁强院长。史院长热情地接待了来访的记者。

“俄语年”活动精彩纷呈

史院长首先介绍了俄语学院为迎接“俄语年”举行的各项活动。他说：“在中俄两国‘俄语年’的活动计划中相当一部分活动是由北外俄语学院承办的。”其中，包括了5月31日截止的面向全社会专业俄语以及公共俄语的大学生、中学生以及俄语学习爱好者的俄语征文比赛，以及在6月2日举行的“俄罗斯文化节暨普希金诞辰210周年”等大型活动。今年适逢中俄建交60周年及中国建国60周年之际，史院长表示俄语学院的活动会更加丰富，精彩纷呈。几乎每月都会举办相关活动，且活动覆盖范围大、影响广泛。活动内容囊括了学生摄影、诗歌朗诵等展示以及俄语教学与教材的研讨会，以中俄成就及文化交流为主题的摄影展、图片展和李岚清著作俄语版新书发布等，可谓是介绍俄罗斯文化、促进中俄友好的饕餮盛宴。

在谈及俄语学院为迎接“俄语年”所举办的诸多活动的意义时，史院长表示：这次俄语年深受中俄两国政府的重视，体现了中俄关系的紧密，俄语学院举

办的活动能够帮助推广俄罗斯文化，让中国人进一步走近并了解俄罗斯；同时，北外俄语学院凭借其全国领先的俄语教学实力和所举办活动的影响力，能够对中俄民间尤其是青年学生间的友谊起到极大的推动作用；对于俄语学院的学生而言，“俄语年”的举办使他们深受鼓舞，提高了学习俄语的积极性和主动性，而各种活动的开展也丰富了他们的课余生活，有利于他们寓学于用，提高实践能力。

俄语中心

——高水平的俄语传播平台

作为“俄语年”的重要项目之一，俄罗斯“俄语世界”基金会在北外赞助成立了我国首家“俄语中心”，旨在为我国的俄语教学、科研提供支持和帮助。本次茹科夫总理在访问我校期间，亲自为“俄语中心”揭牌，更显示了其地位之重要。

史院长介绍道：“相比于以前由俄罗斯教育部在我校成立的俄语中心，这个新的‘俄语中心’从基础设备上就更胜一筹，俄方赠予中心3000多册俄语书籍和许多电脑设备。而更重要的是，在功能作用方面，中心在全国的俄语教学中

扮演了重要角色，并具有向社会提供信息咨询的功能。”史院长还介绍，通过俄语中心俄方会提供许多有价值的信息源，包括一些俄罗斯的付费网站。这样一来这就可以为想在俄罗斯投资的企业提供法律等方面的信息咨



《俄罗斯抒情诗六十首》首发式合影

询，以服务社会。与此同时，这些诸如信息咨询的工作需要大量的俄文翻译，这项工作主要由我校俄语学院高年级的学生承担，有利于促进我校俄语教学与社会实践的紧密结合，增强在校学生的社会实践能力，达到全面育人的目的。“总而言之，‘俄语中心’为俄语的传播提供了高水平的平台，具有很大的现实意义。”

中俄关系

——60年积淀 前景光明

中国和俄罗斯都是世界上有影响力的大国和联合国安理会常任理事国，中俄关系是世界上最重要的双边关系之一，中俄关系的巩固和发展，对世界和平和稳定，对国际政治经济新秩序的建立都具有十分重要的战略意义。今年是中俄建交60周年，回顾这60年的历史积淀，中俄关系的开展并不是一帆风顺的。

谈到中俄两国关系，史院长回忆道：“从50年代中苏结盟，中苏不平等的开展外交关系，到60年代中苏由分歧到分裂，到70年代中国国家安全利益与苏联大国沙文主义之间的对撞，80年代的中苏关系正常化的谈判，再到90年代中俄关系的发展，两国的关系有起有伏。但是，自90年代以来，特别是普京上台以后，中俄关系的总趋势是越来越好的，两国找到了利益的契合点，平等对话，友好合作。事实上，许多学者都认为中俄关系处在历史上最好的时期。”

史院长分析道：“目前，中俄两国在国家层面上有最高层次的会晤机制以及上海合作组织框架机制。每年，中俄双方的最高领导人都要多次见面，而且还有总理级乃至各分委会的互访，这

表明双方政府都高度重视中俄关系，中俄合作是互利共赢的，中俄友好符合两国和两国人民的根本利益。所以，我们有理由相信，中俄合作的前景是光明的。”

中俄文化

——相辅相成 相得益彰

别尔加耶夫在《俄罗斯的命运》中说，“德国是欧洲的男人，俄罗斯是欧洲的女人”；俄罗斯“可能使人神魂颠倒，也可能使人大失所望。它最能激起对其热烈的爱，也最能激起对其强烈的恨”。在史院长的眼里，俄罗斯地跨欧亚大陆，东方和西方文化在这里碰撞出矛盾交错的火花，使得俄罗斯文化既浪漫又严肃，既奔放又冷峻，既理性又悲怆，既尚武又温存，既忧郁又阳刚。

俄罗斯是一个“诗与剑”的民族，既有诗人般激情、善于创造的特性，又有“游牧文化”的正直、诚实、豪放与忠诚。这与以“农耕文化”著称的同样独特的中华文明具有相似与互补性，二者定能够相辅相成，相得益彰。

但是，史院长也指出，中俄民间的文化交流也存在一些问题。虽然中国人民对于很多苏联或俄罗斯的书籍耳熟能详，但是在俄罗斯介绍中国的书籍却不是很多，使俄罗斯人民还没有充分了解中国，了解中国人民。他希望通过双方互办“国家年”，能够促进两国人民的相互了解，消除误会，增进友谊，将中俄“世代友好、永不为敌”的精神传递下去。



史铁强院长在北京第二外国语学院开办讲座



俄罗斯副总理茹科夫到访我校

2009年3月27日上午，俄罗斯联邦副总理亚历山大·德米特里耶维奇·茹科夫率领俄罗斯代表团访问北京外国语大学。茹科夫副总理在北外为我国首家“俄语中心”揭牌，并接受了北京外国语大学授予的荣誉博士学位。

继2006年和2007年中俄两国成功互办“国家年”之后，为进一步推动两国之间的交流合作，中俄两国元首决定在2009年和2010年互办“语言年”。2009年，俄罗斯将在中国举办“俄语年”。作为“俄语年”的一个重要项目，俄罗斯“俄语世界”基金会将在北外赞助成立我国首家“俄语中心”，旨在为我国的俄语教学、科研提供支持和帮助。

上午9时，茹科夫副总理一行在北京外国语大学党委书记杨学义、校长郝平、俄语学院院长史铁强等领导的陪同下，来到北外俄语学院，出席了俄语中心的成立仪式，并亲自为中心揭牌剪彩。

茹科夫副总理长期担任中俄人文合作委员会俄方主席，曾先后与中方主席陈至立、国务委员刘延东进行过多次会晤，在两国教育、文化、旅游和媒体等领域开展了一系列卓有成效的工作。为表彰茹科夫副总理为中俄教育文化事业发展做出的杰出贡献，北京外国语大学为茹科夫副总理举行了隆重的名誉博士学位授予仪式。北外校长郝平向茹科夫颁发了荣誉证书，并佩戴了北外校徽，双方还互赠了纪念品。

在学位授予仪式上，北京外国语大学校长郝平说：“从今天开始，茹科夫先生就成为北京外国语大学的校友了。”语言是促进不同国家和民族友好交往的工具和桥梁。“语言的边界，就是世界的边界。”俄罗斯文学大师屠格涅夫曾经饱含热情地赞美俄语，称其为“伟大、有力、真实、自由的语言”。北京外国语大学与俄语和俄罗斯文化最有缘分，是以俄语专业起家的一所大学。北外“俄语中心”的建立、茹科夫副总理接受北外名誉博士，是北外教育事业发展的两件大事。北外要以此为契机，努力抓好俄语学科的教学科研工作，加强我校与俄罗斯各界的交流与合作，为俄罗斯语言文化在中国的传播做出积极的贡献。

茹科夫副总理在演讲中对北京外国语大学表



俄罗斯副总理茹科夫到访我校

示感谢。他说，能成为北外校友，他本人感到由衷的感激，这代表着中方对两国人文领域合作重视的体现。中俄将来要定期组织各种文化节、青少年运动会、大学生文化节、中学生冬夏令营活动，很多活动都和语言教学相联系，语言是最重要的，是两国开展交流的重要工具。他很高兴地发现，在中国有越来越多的大学生学习俄语，相信北京外国语大学正处于俄语教学的前沿。

茹科夫说，学习俄语是非常正确的选择。两国关系发展非常快，无论在政治、经济，还是人文领域的交流越来越频繁。因此，掌握好俄语，对个人来说，具有很好的发展前景。希望俄语年和汉语年能举办得很精彩，给大家留下深刻的印象，进一步推动两国之间的交流合作。茹科夫还勉励在座学习俄语的学生，他说，要努力学习俄语，要有更多耐心，因为俄语比较难学，要付出努力，俄方愿意在教学资料、器材等各个方面帮助大家更好地学习俄语，了解俄罗斯的情况。

茹科夫副总理和郝平校长还在俄语学院教学楼下共同种植了一株“中俄友谊树”，并参观了北外前不久落成的新体育馆。

俄罗斯联邦驻华大使拉佐夫、俄联邦教育署署长布拉约夫、中国外交部欧亚司副司长张汉晖、以及外交部礼宾司于喜洁女士等陪同出席了学位授予仪式。

（文章摘自北外俄语学院网站）

中国“俄语年”顺利开幕



中国“俄语年”开幕式

2009年3月27日对中国和俄罗斯都是一个永远值得纪念的日子，在这一天中国的“俄语年”正式拉开序幕。

晚上七点未到，人民大会堂前已经人山人海。学生、教师、记者等社会各界人士均怀着对中国“俄语年”的期待来到这里。在工作人员的努力和在场人士的配合下，活动进行得十分顺利。

晚上七点半左右，由中俄双方共同举办的中国“俄语年”开幕式暨文艺演出正式开幕。中俄两国总理均向活动发来贺电，共同祝愿本次活动取得圆满成功。中国国务委员刘延东、中国教育部部长周济、俄罗斯副总理茹科夫以及俄罗斯联邦教育署署长出席了开幕式。开幕式上，中俄两国代表都以真诚热情的演讲词表达了对两国“语言年”的开展以及对双方文化交流的期待和祝愿。

简短的仪式后，“俄语年”文艺汇演正式开始。来自俄罗斯各所高校的学子们以他们专业级水准的精彩演出博得了在场观众的阵阵掌声。汇演在俄罗斯最伟大的作曲家柴可夫斯基的音乐下拉开序幕。这个由莫斯科伊波里托夫·伊万诺夫音乐师范学院的学生们带来的《儿童乐曲专集》节目为整场演出制造了一个轻松活跃的开端，而幻想曲《马戏团》让现场观众再次惊叹俄罗斯学生高超的演奏技术。由远东国立大学的“传奇”民间舞蹈团和“盖头”民间合唱团的精彩演出充分展示了俄罗斯经典的民间艺术。之后由俄罗斯国立社会大学带来的民歌合唱，由符拉迪沃斯托

克经济与服务大学带来的歌舞《俄罗斯华尔兹》和《我爱你，俄罗斯》以及由别尔哥罗德国立大学带来的《斗牛士》和《俄罗斯儿女》让现场完全沉浸在异国风情之中，展示了俄罗斯的独特文化。

中国大学生的演出在乐山师范学院欢快的《阳光·索玛》中开始。带有浓郁中国古典气息的《青花韵》节目将中国古典艺术与西方艺术完美地结合在一起，演绎了一段令人如痴如醉的动人旋律。而天津工业大学的健美操《阳光叮咚》和南京航空航天大学舞蹈《梦在蓝天》向大家展示了现代中国大学生阳光健康积极向上的一面。演出的又一亮点是由北京大学俄语学子张晖和俄罗斯留学生安娜共同带来的诗朗诵——俄罗斯著名诗人普希金的《一朵小花》。俄语和汉语的交汇将晚会推向一个新的高潮。而由北京大学和南开大学众多学生们演唱的俄罗斯民歌《卡琳卡》和中国民歌《青春舞曲》再次向所有人展示了中俄传统音乐的美妙。现场观众也多次用热烈的掌声表达了他们对精彩演出的赞赏。

整场演出在所有观众和演出人员的合唱《Мы желаем счастья вам》中圆满落幕。

正如两国领导人在演出前的贺词中所说，“希望在未来”，中俄两方能够继续友好发展，中俄文化能够得到进一步的沟通，让中俄两国的学生们能够更好地交流。也希望在2010年俄罗斯的“中国年”能取得圆满成功。

（文章摘自北外俄语学院网站）

党委副书记文君出席《俄罗斯抒情诗六十首》 首发式并代表我校接受赠书



2009年4月2日下午，由中国人民对外友好协会主办的“《俄罗斯抒情诗六十首》首发式”在中国人民对外友好协会礼堂隆重举行。全国政协副主席白立忱、中国人民对外友好协会会长陈昊苏、俄罗斯驻华大使拉佐夫、中国外交部副部长李辉以及诗集的主编高莽先生出席了首发仪式。我校党委副书记文君也出席了当天的活动并代表我校接受陈昊苏会长的赠书。

首发式由友好协会副会长李建平主持。我校俄语学院师生作为中国高校代表参加了此次诗歌集的首发式。同时出席的还有北京大学、首都师范大学、人大附中的师生以及部分俄罗斯留学生代表。

中国对外友好协会会长陈昊苏在致辞中表示，本诗集是为了祝贺中俄两国建交60周年，同

时也为纪念中俄友协成立60周年而编辑出版的。他强调，中俄两国睦邻友好关系的发展不仅需要两国领导人和政府的共同推动，也需要两国人民之间增进了解，特别是在年轻一代之间建立牢固的友好的感情，为两国的友好关系奠定坚实的社会基础。

拉佐夫大使在致辞中首先向诗集的出版表示祝贺。他强调，中俄两国建交已经60周年，两国战略协作伙伴关系更加坚固，睦邻友好关系得到进一步发展。他坚信，已于3月27日拉开序幕的“俄语年”将进一步促进中国的俄语教学，促进中国人民对俄罗斯人民和俄罗斯文化的了解，而《俄罗斯抒情诗六十首》的出版将对增进两国的传统友谊和互相了解做出重大贡献。

诗集主编、著名翻译家、画家、诗人高莽先生在致辞中简要介绍了诗集的内容和选诗的标准。他表示希望诗集的出版能为加深中俄友谊做出贡献。

仪式最后，首都高校学生和中学生代表朗诵了本诗集的部分作品。其中，我校俄语学院勇潇潇和姜昊同学的朗诵博得了在场嘉宾一致好评。嘉宾们对俄语学院的教学工作给予了高度评价。

（文章摘自北外新闻网）

李莎教授95岁寿辰庆典暨《李莎回忆录》 新书首发会在人民大会堂举行



《李莎回忆录》新书首发会

2009年4月9日，我党早期领导人、无产阶级革命家李立三的夫人、北京外国语大学俄语学院教授李莎95岁寿辰暨著作《我的中国缘分——李立三夫人李莎回忆录》新书首发会在人民大会堂举行。

全国政协、中央组织部、中央统战部、中央对外联络部、外交部、教育部、国家外国专家局、中国人民对外友好协会、中央文献研究室、中央党史研究室、新闻出版总署、中国出版集团、北京市教育委员会、俄罗斯驻华大使馆、北京外国语大学领导、外国专家、李莎教授的亲友、北京外国语大学俄语学院的师生、外语教学与研究出版社的领导等三百多人出席了大会。





欧语学院学生在英语学院楼前花园缅怀烈士

纪念活动

2009年5月8日，在该历史事件十周年之际，校友办与北京外国语大学欧洲语言文化学院在校内联合举行纪念邵云环、许杏虎、朱颖烈士活动。校友办主任张惠文、欧语学院党总支书记赵刚、院长丁超、副院长陈瑛等，以及塞尔维亚、克罗地亚语专业师生和欧语学院团学联学生干部共80余人参加了活动。

8日上午10时，纪念活动在北京外国语大学英语学院楼前花园举行。1999年5月轰炸事件发生后，我校在这里为三位烈士栽下了三棵象征生命常青的松树，以寄托广大师生对校友的深切怀念。

参加活动的老师和同学们在纪念松树前肃穆站立。校友办主任张惠文和欧语学院院长丁超先后讲话，表达了对邵云环、许杏虎等校友烈士的崇敬和追思，鼓励同学们学习他们爱国敬业、不怕艰难、不畏牺牲的奋斗奉献精神，继续发扬广大校友与母校共同铸就的光荣传统，为祖国的强大而努力学习，勤奋工作。来自塞尔维亚语和克罗地亚语专业的同学用塞语和中文朗诵了纪念诗篇，寄托对三位烈士的追思。随后，师生们共同为三棵松树

十年，我们不曾遗忘

——纪念邵云环、许杏虎两位校友烈士逝世十周年

松土、除草并浇水。三棵松树被清洗一新，在阳光下显得更加青绿，焕发着勃勃生机。

事件回顾

1999年3月24日，以美国为首的北约在未经联合国安理会授权的情况下开始对主权国家南联盟进行军事打击。北约这一侵略行径开了当代国际关系中极其恶劣的先例，对世界和平与发展发起了严重挑战。

北约在对南联盟长达78天的狂轰滥炸中出动2.6万多架次飞机，在南联盟10万多平方公里的土地上投下了2.1万多吨炸弹，击毁了包括学校、工厂、企业、桥梁、医院、电站、新闻机构等民用设施。南联盟在这场战争死伤人数近万。

5月8日，美国飞机悍然袭击中国驻南使馆，造成中国3名新闻工作者牺牲，20余名外交官受伤，馆舍严重毁坏。北约的野蛮行径激起中国人民和全世界爱好和平人士的强烈愤慨和谴责。

事故中牺牲的三位新闻工作者分别是新华社女记者邵云环、光明日报记者许杏虎及其夫人朱颖。而邵云环和许杏虎两位烈士则分别于1975年和1990年毕业于我校东欧语系（现欧洲语言文化学院）塞尔维亚语专业。

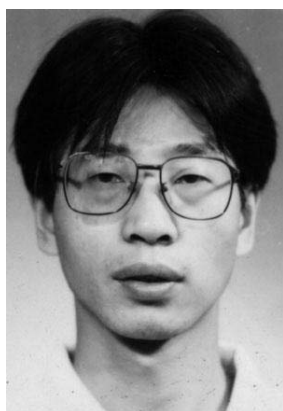


师生共同为象征生命常青的松树浇水

烈士简介



邵云环同志——新华社驻贝尔格莱德记者，优秀的中共党员，黑龙江省佳木斯市人。1971年9月被推荐到北京外国语学院东欧语系(现欧洲语言文化学院)学习塞尔维亚语。1975年2月在北京外国语学院(今北京外国语大学)毕业后，被分配到新华社参编部做塞文翻译工作。她在新华社工作20多年，始终勤勤恳恳，任劳任怨，具有强烈的革命事业心和责任感。她长期研究南斯拉夫问题、巴尔干问题，早在90年代初就在南斯拉夫当过常驻记者。1999年3月，当南斯拉夫局势极其紧张、科索沃战火一触即发的时候，邵云环同志主动请缨，再次勇敢地奔赴报道第一线。到达贝尔格莱德后，她不顾危险，克服重重困难，坚持深入现场采访，及时、准确地发回大量有价值的公开和参考报道，受到广大读者的欢迎和赞扬。1999年5月8日在北约对中国驻南使馆的轰炸中遇难。



许杏虎同志——光明日报驻贝尔格莱德记者，优秀的中共党员，1968年3月26日生于江苏省丹阳市。父母都是农民的他，是家中唯一的男孩。1990年毕业于北京外国语学院东欧语系(现欧洲语言文化学院)塞尔维亚语专业，后入光明日报国际部做了5年的夜班编辑。他踏实勤恳，深得领导和同事的嘉许。1996年9月至1997年7月，许杏虎到贝尔格莱德大学进修。1998年7月，他被派驻南斯拉夫，成为光明日报最年轻的驻外首席记者。在1999年3月24日北约开始轰炸以后，他不怕危险，深入战地，采写了大量新闻报道，并从4月5日起开创了自己独有的战地日记栏目“亲历炮火”。这些用生命搏回来的报道向中国和全世界人民及时、准确、生动地描绘了北约轰炸下的南斯拉夫人民的生活斗争状况，特写《不屈的歌声——忆贝尔格莱德广场音乐会》等文章受到广大读者的欢迎。1999年5月8日在北约对中国驻南使馆的轰炸中遇难。





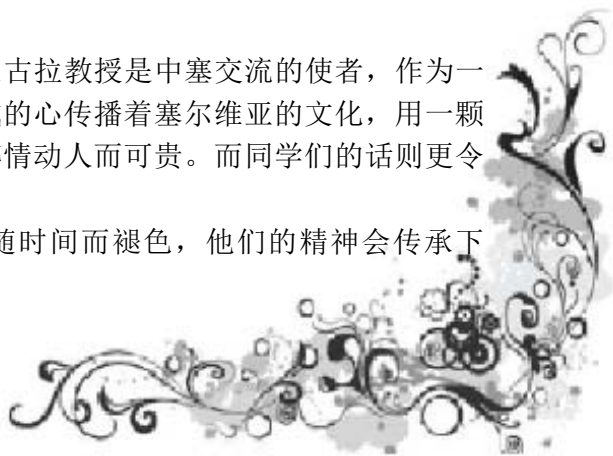


精神除了与他们自身的修养相关外，也与北外的育人方针息息相关。北外学生更是受到校风的熏陶，时刻准备着响应国家的号召，为祖国贡献自己的力量。如今，为了与国际接轨，北外更是致力于培养国际化的复合型人才。但无论具体教育方针政策怎样变化，爱国主义教育的重要地位都不会发生变化。相信北外的同学们将从前辈们身上学习高尚的爱国精神，并传承下去。

谈到如何为中塞关系贡献自己的一份力量时，沈林同学说他对文化比较感兴趣，一直想将来能够把明代洪应明的著作《菜根谭》翻译成塞尔维亚语。同时，塞尔维亚也有很多优秀的文学著作和电影作品，塞尔维亚语的学习者们有义务和责任将他们引进中国、译成中文，为中塞的文化交流贡献自己的一份力量。

采访结束后，记者感受颇深。尼古拉教授是中塞交流的使者，作为一个普通的塞尔维亚人，他以一颗真诚的心传播着塞尔维亚的文化，用一颗朴实的心热爱着中国。这种诚挚的感情动人而可贵。而同学们的话则更令人倍感欣慰。

人们对两位烈士的记忆决不会随时间而褪色，他们的精神会传承下去。



结语

十年生死两茫茫，不思量，自难忘……十年后，当我们再次回首，少了当年的愤慨与遗憾，取而代之的是深深的缅怀、思念与更多的思考。

让我们唱起那首歌：

“我们来自祖国四面八方，在这里共同学习拼搏向上。学校为我们打开世界的门扉，老师为我们插上理想的翅膀。北外北外，我们骄傲自豪。你是培养外语人才的摇篮，千万精英出自你神圣的殿堂。你的骄子工作在世界各地，凡有五星红旗飘扬的地方。同学们同学们，珍惜这美好的时光，把追求变为现实，把梦幻变成理想。我们是继往开来的一代，我们是祖国正在升起的太阳。”

凡是有五星红旗飘扬的地方就有北外校友的身影，不论在空间上抑或时间上，北外人牢记过去，展望未来，传承精神。“人民需要我们到哪里，我们就到哪里。”在世界的舞台上会伫立着更多北外人的身影，传承着北外人的精神。



北外汉语国际推广及孔子学院建设工作简介

孔子学院建设

2006年,随着世界各国“汉语热”的不断升温 and 我国提升软实力的迫切要求,党中央果断做出了加快汉语国际推广、开设海外孔子学院的决策。在不到两年的时间里,海外孔子学院已超过180所,遍布世界5大洲的50多个国家和地区。孔子学院建设方式之灵活、速度之快、反响之强烈为歌德学院、法国文化中心等各国语言推广机构所感叹和钦佩。海外孔子学院在迅速铺开过程中,办学与管理能力不断增强,受到当地政府的好评和支持。

北京外国语大学于2005年开始承办第1所孔子学院,到2006年上半年,孔子学院数目已达到11所。北外从一开始就坚持利用自身力量,从教学一线选派优秀教师赴孔子学院开展工作,并克服困难,动员各院系管理人才担任孔子学院中方院长,从学校财政支出,为孔子学院派出人员发放岗位津贴,为派出人员单位发放缺编费等等,保证了各孔子学院的顺畅运行。

北外承办的11所孔子学院中,捷克、波兰、保加利亚等孔子学院是国家推进的战略重点,也是提高中华民族影响力的关键阵地。由于复杂的政治、民族原因,相比之下这些地区孔子学院推进的难度较大,阻力较强,尤其是捷克共和国,直至目前其查理大学的中文教学仍被台湾政治势力所控制,情况较为复杂。

2008年,北京外国语大学在11所海外孔子学院全部揭牌成立、10位中方院长及19位中方理事悉数就任的基础上,累计新派出中方院长及汉语教师9名,延期6名,5所孔子学院完成第一、二任中方院长的交替工作。各中方理事先后赴6所孔子学院参加理事会、考察工作、出席活动。11位中方理事对各所孔子学院的年度预决算进行了审查和批复。

在常规工作稳步推进的基础上,为促进各海外孔子学院横向合作网络的建设,北外先后组织了两个集体项目——“欧洲中小学生奥运营”、“中东欧四国汉语教学研讨会”,效果良好。并在12月召开了“北外承办海外孔子学院年会2008”,积极促进了孔子学院间的交流与合作。

进入2008年,各孔子学院发展重点逐渐从扩大影响,转化为增强自身汉语教学和中国文化推广的核心竞争力,从而进一步巩固其作为中国文化海外传播金字品牌的地位。在2008年12月召开

的第三届全球孔子学院大会上,北外承办的罗马大学孔子学院获得“优秀孔子学院”称号,罗马大学孔子学院和列日孔子学院的外方院长获“孔子学院优秀个人”称号。

2009年,我校将进一步推进孔子学院建设工作,积极促成慕尼黑孔子课堂、巴塞罗那孔子学院的揭牌成立和正式运营。

其它汉语国际推广工作

一 积极为我校汉语国际教育、非通用语种专业学生争取海外实习机会,培养具有国际化视野和复合型知识背景的非通用语种汉语国际推广人才

08-09学年,我校07级国际汉语教育方向的8名在读研究生分赴意大利、波兰、匈牙利、法国、泰国等国进行为期一年的教学实习。另外,德语系和中文学院的本科毕业生,阿拉伯语系、西葡语系的在读研究生也得到赴德国、埃及、西班牙进行汉语教学实习,应用所学到的语言知识和技能,到国外教授汉语,真切地践行和感受我校“把中国介绍给世界”的崇高使命,从而更加明确自身未来的定位。

二 申请设立“汉语国际推广非通用语种基地”

为了进一步充分发挥我校优势,集中力量开展对非通用语种国家汉语国际推广中教师、教材、教法三大瓶颈问题的研究与探索,我校于2008年6月向国家汉办递交了“汉语国际推广非通用语种基地”可行性论证报告,2008年11月,获得汉办正式批准,目前720万元经费已划拨我校。

基地建设分两大阶段,前3年为第一阶段,后两年为第二阶段。第一阶段分三期进行建设,历时3年(2008年-2011年)。在未来3年内,我校将全面整合校内资源,充分发挥在语种、网络教育和对外出版等方面的优势,加快在非通用语种(非英语)国家开展汉语国际推广的步伐,通过各种方式大规模培养通晓非通用语种的合格汉语师资,开发适合非通用语种国家学习者使用的国别系列汉语教材,不断提升非通用语种国家汉语国际推广的质量。把我校建成非通用语种国家汉语国际推广人才培养、储备基地,非通用语种国别汉语教材研发、出版基地,为汉语国际推广在全球的均衡发展以及在重要国家和地区的快速发展做出更大的贡献。

孔子学院名录

序号	所属地域	所属国家	孔子学院名称	挂牌时间	中方工作人员
1	欧洲	比利时	布鲁塞尔孔子学院	2006年9月22日	张璐
2	欧洲	意大利	罗马大学孔子学院	2006年9月29日	吕小蓬、张习东
3	欧洲	德国	纽伦堡孔子学院	2006年6月2日	陈思
4	欧洲	比利时	列日孔子学院	2006年10月17日	张丹
5	欧洲	德国	杜塞尔多夫孔子学院	2006年12月5日	邓晓蕾
6	欧洲	奥地利	维也纳大学孔子学院	2006年9月25日	周惠、戴国华
7	欧洲	保加利亚	索菲亚大学孔子学院	2007年6月22日	田建军
8	欧洲	匈牙利	罗兰大学孔子学院	2006年12月7日	郭晓晶、吴思娜
9	北美	美国	夏威夷大学孔子学院	2006年11月6日	姚虹
10	欧洲	捷克	帕拉茨基大学孔子学院	2007年9月26日	徐伟珠
11	欧洲	波兰	波兰克拉科夫孔子学院	2006年9月29日	孙仲理

罗马大学孔子学院举行2009新春系列讲座



讲座现场座无虚席



现场装扮展示京剧魅力

在2009年新春佳节即将到来之际，意大利罗马大学孔子学院组织了“迎新春、看中国”系列讲座。

1月21日，第一位在国际魔术联盟（F. I. S. M.）组织的世界魔术大赛上获得手法部冠军的女性、著名华人女魔术师Juliana Chen带着她的精彩魔术来到孔子学院，与师生分享她的奋斗历程和成功经验。1月23日，时值岁末，孔子学院为学员们献上一道新年大餐。“台上几分钟，台下十年功”，中央戏剧学院毕业、学习京剧表演十年的京剧演员徐轩先生用意大利语为孔子学院的学员们介绍了中国京剧，并现场装扮演示，博得了热烈的掌声。1月27日，前意大利驻中国大使馆公使衔参赞、罗马大学Alberto Bradanini教授在孔子学院作了主题为“中国的地缘政治”的精彩讲座。讲座以大量的图表和数据，介绍了全球化时代中国经济的成功和当代中国的政治和国际关系。

罗马大学孔子学院挂牌至今，招收学员人数累计900多人次，除开设初、中、高、提高、商务及HSK辅导课程外，还定期面向学员组织中国文化讲座，受到广大学员的欢迎。本次系列讲座更是以密度大、水平高、针对性强而受到学员的普遍欢迎。

（文章摘自北外新闻网）



AREVA





比利时列日孔子学院09庆新春系列文化活动



《中国古典宫廷音乐会——献给乾隆皇帝》

2009年1月26日，中国农历大年初一，在列日大学的露天庭院里，一座大型白色帐篷被大红灯笼、红色春联、彩色年画和一盆盆葱茏植物装点得喜气洋洋而又清新雅致。由列日孔子学院联合列日大学、列日省政府和列日市政府举办的新春晚会暨新春画展开幕式在这里拉开了帷幕。

列日省政府、省议会，市政府、市议会，西班牙、意大利、捷克、德国等各国驻列日市领事使团代表出席了联欢活动。参加本次活动的还有：列日大学学校领导、知名教授、我国驻比利时大使馆教育处王鲁新参赞一行、当地华侨、华人艺术家、汉语教师、中国留学生、孔子学院学生等300余人。列日大学副校长Marchal先生和列日孔子学院比方法院长Florence先生分别致新年贺辞。

比利时列日各界人士非常重视中国的春节，

他们把春节视做更好地认识中国和中国人民的极好机会。今年的春节活动以“思想·文化·习俗”为主题，以“走出去”的形式，让更多的当地民众感受中国文化。列日孔子学院经过精心筹备，于2009年1月26日至2月7日，隆重推出2009中国牛年新春晚会和精彩纷呈的系列文化活动，累计参加人数达800余人次。

新春晚会上，同时举行了《中国水墨画/版画/现代艺术/摄影》展开幕式。孔子学院安排了喧腾的舞狮、刚劲的少林功夫表演，同时还进行了中国对联、窗花、倒福展示，中国图书图片展览，包饺子体验、中国传统小吃品尝等。大屏幕



“当今中国道教印迹”讲座现场
投影放映了中国农村新春社火盛况。为来宾们奉上了一顿精美的中国文化大餐，受到普遍好评。

（文章摘自北外新闻网）



“漫步易经—针灸—少林功夫”表演现场



新年晚会现场

匈牙利罗兰大学孔子学院举办新春音乐会



新春音乐会现场

2009年3月27日晚，匈牙利罗兰大学孔子学院在罗兰大学法学院礼堂举行了2009年新春音乐会，300人的礼堂座无虚席。中国驻匈牙利大使张春祥、罗兰大学校长胡岱茨·费伦茨（Hudecz Ferenc）、匈牙利教育部负责中国事务官员卢道尼·安德赖奥（Ludany Andrea）、国会匈中友好小组的3名国会议员、罗兰大学副校长赞德依·拉斯洛（Zentai László）、中国驻匈牙利大使馆文化参赞刘文卿和教育组负责人王庆年等出席了本次音乐会。

孔子学院为晚会专门从中国邀请了著名民乐家和舞蹈家与布达佩斯李斯特音乐学院의年青艺术家们联袂登台献艺，为观众献上了中国民族艺术的精粹。

著名琵琶演奏家、中国歌剧舞剧院国家一级演员林嘉庆的琵琶独奏《十面埋伏》气势恢宏，生动地表现了古战场上金戈铁马的战斗场面；弓弦演奏家、东方歌舞团国家一级演员季节的京胡独奏《夜深沉》刚劲潇洒、爽朗豪放，他的二胡独奏《二泉映月》凄切哀怨，催人泪



新春音乐会现场

下；李斯特音乐学院小提琴专业学生刘嵩的小提琴独奏《春节序曲》欢快热烈，使人们感受到了节日的喜庆气氛；李斯特音乐学院歌剧和声乐教育专业学生、女中音杨丽演唱的《祖国，慈祥的母亲》抒发了中华儿女对祖国母亲的感激之情和无限忠诚；舞蹈演员们表演的中国民族舞蹈也受到了观众的热烈欢迎。

音乐会除了表演部分外，还设有抽奖环节以增加观众的参与互动性。一、二、三等奖的奖品分别是由海南航空公司赞助提供的中匈往返机票、华为匈牙利子公司赞助提供的USB无线上网卡和孔子学院提供的两个月免费汉语培训课程。三名匈牙利观众幸运获奖并现场领取了奖品。

晚会在中西乐合奏《友谊地久天长》的优美旋律中落下帷幕，演出大厅久久回荡着观众们的热烈掌声。



新春音乐会现场

新春音乐会是孔子学院一年中最盛大的文化活动，今年已是第三次举办。活动借中国春节的契机，以中国传统民乐的形式向匈牙利观众展示优秀的中国文化。2009年是中匈建交60周年，孔子学院将推出一系列丰富多彩的活动，以进一步推动中匈文化交流。

罗兰大学孔子学院于2006年12月在罗兰大学文学院正式挂牌成立。在过去两年多的时间里，孔子学院的汉语培训班学员总数超过600人，文化活动参加人数累计一万余人。孔子学院除了教授汉语之外，还举办各种文化活动、专家讲坛、电影俱乐部、汉语沙龙等，越来越为匈牙利民众所熟悉。

（文章摘自北外新闻网）



感，这是一件很有意义的事，因为我把普通人的故事以自己的方式介绍给大家。”他在进入报社的第三年起就开始撰写社论，此后数年一直是报社的社论撰稿人。他告诉记者，新闻人的视角是广阔的，很多经验、能力都是在实习期间积累起来的。高岸明曾于1993年沿邓小平南巡路线，驱车8000多公里，从北京到珠海，再自东部海岸线回到北京，沿途采访历时近两个月，了解了许多不为常人所知的中国大地的变化以及风土人情；他曾陪同国家领导人江泽民、李鹏、朱镕基等出访很多国家进行新闻报道，有幸记录下1994年海协会副会长唐树备和海基会秘书长焦仁和的台北会晤；此外，他还参与了1997年香港回归的采访工作，策划了《中国日报》包括1999年澳门回归、历年两会以及十余年来所有重大事件的采访报道。高秘书长回忆的字里行间，记者都能感受到他作为一名新闻工作者对职业的热爱。

“新闻工作有着重要的意义和特殊的价值。”高秘书长总结道。《中国日报》是沟通中国与世界的纽带，而伴随着中国的不断强大，外界对中国的关注也越来越多，外界迫切希望通过媒介的渠道了解有关中国方面的知识和信息。同时，在中外交流中，外国对中国的某些方面存在着一定的误解，《中国日报》致力于将一个真实全面的中国展现给世界，让世界了解中国，让中国走向世界，从而促进中国与世界的相互交流与合作。“这是

我们的信念与责任。”高秘书长说。去年的汶川地震，正是因为媒体全面而及时的报道，才使得世界能够在最短时间内了解灾区的情况，从而在第一时间将搜集到的救援物资送到灾民手中。“当时我在杭州，知道地震的消息后马上打电话给北京，安排编辑准备网络专题，并在之后派出两名网站记者前往现场报道。我知道四川是中国人口最稠密的地区之一，而发生7级以上的地震是灾难性的。”曾经去过都江堰、映秀和卧龙等的他，可以说对这些地区有着浓厚的感情。地震后，虽然高岸明本人没能亲自到达现场，但他却用了另一种他自己熟悉的方式为灾区、灾区的同胞贡献力量。“虽然那段时间很辛苦，但我为自己所做的事情感到骄傲。”

新闻人的情怀

作为一名新闻界的资深记者和编辑，高岸明秘书长将新闻人的素质总结为以下四点：第一，要有过硬的专业能力，其中不仅是对于新闻本身的认识，对相应专业知识的了解，同时还有对语言的把握。特别是像《中国日报》这样的专业英文报刊，所有的编辑都必须是英文定稿。因此掌握恰当而准确的语言表达能力是十分重要的。第二，要有无限的热情和锲而不舍的精神。新闻工作是繁杂的，具备这种素质是必不可少的。第三，要有正义感。作为新闻人，“一定要知道自己想弘扬什么、揭露什么。”要有弘扬高尚情操和崇高精神的愿望。他提到，巴菲

特要求他的员工具备三种素质，分别是正直的品质、优秀的才能和充足的活力，而其中最重要的一点是正直的品质。高秘书长认为正义感不仅仅是对新闻人非常重要，对任何人都如此。第四，要寻求内心的平衡。新闻人要把自身的欲望与定位搞清楚，否则会生活得很不快乐，并且很容易就迷失了方向。在当今世界中，“我们要知道自己追求的是什么，能得到什么，哪些是比较困难的，不断权衡得、失的关系，这样的一种平衡是追求自身幸福至关重要的一点。当你遇到困难时，你要知道这个平衡在什么地方。”

在新闻领域工作的二十几年里，高岸明秘书长时刻怀着一种高尚的人文情怀和正义感，以新闻人独特的视角观察记录着中国和世界的风云变幻，站在平衡的支点上描绘着自己丰富多彩的人生，展望着中国的未来。





校党委书记杨学义在会上讲话



校党委副书记文君在会上讲话



历届学生干部校友代表座谈会会场



我校第一届学生会主席刘雪红在会上发言

校友代表座谈会
历届学生干部



历届学生干部校友代表座谈会合影

外交官俱乐部20



外交官俱乐部新春联谊会合影



校党委书记杨学义在会上讲话



校党委副书记文君在会上讲话



外交官校友在观看文艺节目



我校校长郝平在联谊会上演唱歌曲

2009新春联谊会



外交官俱乐部新春联谊会会场



外交部办公厅主任张鑫森在会上讲话



外交官校友代表华黎明大使在会上讲话



金桂华大使指挥外交官校友唱校歌



校领导与外交官校友共贺新春

我校“策马”奖助学金签约仪式



北京外国语大学“策马”奖助学金签约仪式“会场



校党委副书记文君代表学校与朱传贤校友签约

纪念在南联盟殉难烈士校友 邵云环、许杏虎逝世十周年



欧洲语言学院院长丁超发表讲话



校友办主任张惠文发表讲话



同学们为象征烈士精神不朽的松树松土，以寄托广大师生对校友的深切怀念。

30
年外交风采

——访鲍树生大使

采写/谷雪妮



鲍树生大使（右）与本刊记者

鲍树生，1946年12月出生

1965.9—1973.3就读于北京外语学院（今北京外国语大学）英语系

1973.3—1977.9在国家旅游局工作，任导游

1977.10—1979.9在中国驻伊朗大使馆工作，任职员

1980.3—1984.10在中国驻伊拉克大使馆工作，任三秘

1985.7—1990.9在外交部非洲司工作，任副处长

1990.10—1993.3在中国驻希腊大使馆工作，任二秘，一秘

1994.10—1997.8在中国驻肯尼亚大使馆工作，任参赞

1998.9—2002.11任中国驻博茨瓦纳大使

2004.10—2007.6任中国驻瓦努阿图大使

鲍树生大使从事外交工作已有三十余年了，但是在讲起往昔的外交生涯时，他却可以将许多事情精确到年月日时，仿佛这些事就发生在昨日。他出色的记忆力、矍铄的眼神以及生动幽默的语言让记者印象深刻，纵使岁月荏苒，风采依然。

不辱使命：粉碎台湾当局在瓦努阿图制造“金钱外交”

在鲍大使即将步入耳顺之年时，他接到了外交部的任命，出任中国驻瓦努阿图特命全权大使。但是，据鲍大使回忆，他2004年10月28日到达瓦努阿图，还没来得及递交国书，11月2日就传来了瓦台建交的消息。台湾媒体甚至叫嚣称，在同一地点，同一时间升起中国国旗与台湾“国旗”已成为不争的事实。

面对刚上任就发生的外交危机，鲍大使果断迅速地展开了外交工作。他经过深入了解，得

知瓦国政府中只有总理沃霍尔支持与台湾建交，并接受了台湾方面提供的“金钱援助”。据鲍大使介绍按照瓦国宪法，总统是该国的国家元首，行政权属内阁部长会议，瓦国总理并没有自作主张地对外签署“建交公报”的权力。更何况，与台湾发生政治关系，违背了瓦国政府在1982年中瓦建交公报中所承诺的一个中国原则。于是，鲍大使加紧外交斡旋，取得了很大的进展，部长会议两次否决了与台湾的“建交公报”，瓦政府也承诺坚持一个中国立场，驱赶台湾的“外交人员”。

但是总理沃霍尔一意孤行，在他的纵容下，台湾的“国旗”仍在瓦努阿图“高高飘扬”。鲍大使在多次与瓦国外交部长交涉未果的情形之下，决定亲自前往国会同总理沃霍尔进行直接交涉。他从早上八点一直等到下午一点，终于在室内走廊见到了迟迟不肯出现的沃霍尔。但沃霍尔并未理睬鲍大使，鲍大使遂在国会大厦门口迎上



前去希望与其进行交谈。这时，沃霍尔突然伸出拳头在他眼前晃了晃，然后“猛击”他的右肩。鲍大使说，自己当时“大吃一惊”，但是沃霍尔的保镖马上冲上前来拦在两人

之间，而沃霍尔本人则快步钻进了汽车。事后，鲍大使并没有通知任何新闻媒体，但是这件事仍不胫而走。鲍大使说，这件事情成为了压倒已经四面楚歌的沃霍尔的“最后一根稻草”。台湾的“金钱外交”美梦也随之破灭了。

鲍大使对中瓦关系充满了信心，他说：“这是一个转折点，此后的中瓦关系总体都很好，中国在教育、体育、经济方面给予了瓦努阿图很大的帮助。瓦努阿图处于热带，当地的气候资源很丰富，因此我也很想在退休之后帮助他们发展农业……我相信中瓦关系会越来越好。”

中非关系：共赢开创新未来

鲍大使从1985开始在外交部非洲司工作。除了有三年因为地区交流的关系在希腊工作以及最后出任瓦努阿图大使之外，他一直在非洲这片热土上开展外交工作。他曾先后出任非洲司副处长、肯尼亚大使馆参赞以及博茨瓦纳大使，因此，他有深深的“非洲情怀”。在他眼里，非洲大地物产富饶，风景旖旎；非洲人民朴实热情，能歌善舞；中非友谊牢不可破，源远流长。

在被问及中非关系的发展前景时，他表示，正如胡锦涛总书记在2005年联合国成立60周年时所做的发言所说，“彼此以善邻之道，和睦相处”，共赢是中非未来合作的关键。现在一些西方国家蓄意抨击中国在非洲掠夺资源，开展“新殖民主义”，其实质目的是“妖魔化中国”。中国现在GDP总量很大，但是中国有14亿人口，所以从人均GDP的角度中国算不上一个富国。中国与非洲在平等与双赢的立场上合作，就是资源共享，互通有无，共同发展，这和以前西方在非洲的“殖民主义”完全不同。鲍大使坚信，只要中

非坚持平等、合作、共赢，中非合作的未来一定是前景光明。

同时，鲍大使也表示，新生代的非洲领导人对国家脱贫有着强烈的渴求，而随着中国“走出去”战略的实施，进入非洲的中国企业日渐增多。因此，同过去相比，驻非大使在新的形势下发展中非友好合作关系、服务国内经济建设、维护中国形象的责任更加重大，任务也更加艰巨。

外交人生：吃苦是一笔财富

鲍大使1946年出生在武汉，1965年考进北外英语系。在当时那个特殊的时期，他回忆道：“我们刚上了10个月的课，学习就中断了。随后，我们去了湖北沙洋干校，1972年才重新开始回北外学习，在校学习了不到一年就毕业了。”他意味深长地告诉记者，这样的环境下他学会了吃苦，而“吃苦是一笔财富”。

他的外交舞台在非洲，在现在的人看来，那里就是一个很苦的地方。但是鲍大使却说：“我们从小到大接受的教育就是要能吃苦，学习雷锋，为人民服务，报效祖国。所以我被分配到非洲司，没有丝毫怨言，相反我是很高兴的。只要能为国家做贡献，我什么苦都可以吃。”鲍大使还表示，他前往的非洲国家可以说“条件很好了”，曾经有一些大使甚至将生命终结在了非洲。“但是这是我们的使命，国家需要我們到哪里，我们就到哪里，没有怨言。”

从他的身上，记者看到了共和国老一辈驻非外交官的影子。纵使远渡重洋，四海为家，但是他们以艰苦奋斗、坚忍不拔的意志，以“祖国需要我們到那里，我们就到哪里”的爱国奉献精神，以卓越的外交才能创造了中非外交的无限风光！



浓浓“非洲情”

——访前驻津巴布韦大使侯清儒

采写/山晴



侯清儒大使向穆加贝总统赠送中国瓷器

侯清儒，1941年1月生，1965年毕业于我校英语系
1986.1-1988.8 驻加拿大温哥华总领馆副总领事
1988.8-1993.12 任国务院办公厅副局长、局长
1993.12-1998.9 驻斐济大使
1998.10-2000.6 任外交部外管司司长
2000.6-2003.8 驻津巴布韦大使
2003.11-2007.11任外交部外交官联谊会理事

2009年5月26日，侯清儒大使应邀回到母校参加北京外国语大学校友办主办的“大使母校行”系列活动之四——“担负青春使命，弘扬北外精神”大使论坛。在活动开始之前，侯清儒大使接受了本刊记者的采访。

恰同学少年

记者（以下简称记）：很荣幸能邀请到您再次回到北外，您能否简单地介绍一下您当初在北外的学习情况？

侯清儒（以下简称侯）：其实我当时是留苏预备班的学生，本来是要被派往苏联学习稀有语种的，但后来因为中苏关系恶化，留苏已不可能，我便被分到英语系学习英语。当时正值三年自然灾害时期，每位同学每个月的伙食只有十一块钱，学生们为了充饥要去校外挖野菜。那时每天只能吃窝窝头、咸菜、玉米粥，饿肚子更是家常便饭。很多同学都因为缺乏食物营养不良出现了水肿。虽然生活艰苦，但同学们的学习热情、政治热情都很高，每位同学都想着毕业后要报效祖国，服从组织分配，党的需要就是我们的需

要。就像我们校歌中所唱的“人民需要我们到哪里，我们就到哪里。”在快毕业的时候，我报了中联部和外交部，最后进了外交部。

记：北外被称为外交官的摇篮，那么在北外的学习给您今后的外交事业带来了哪些帮助呢？

侯：帮助是很大的。过去我们北外的教学是以培养翻译人才为主，将教学重点放在了语言学习上。但从我们这届开始，为了更好的适应将来的外交工作，我们学校在教材上做了很大改动，增加了外交外事等方面的知识，我们还每天收听“Radio北京”，看《纽约时报》、《华盛顿周报》、《世界知识》等报纸杂志，连我们当时的老师都是国民党的高级外交官。这些都是学习内容上的转变。这样的转变使我们的学习和以后的工作有了衔接。

忆外交生涯

记：在世人的眼中，美丽的南太平洋岛国斐济，风俗独特且神秘。您在斐济做了5年大使，能向我们简单地介绍一下那里的风土人情吗？

侯：斐济是热带岛国，有着典型的热带风光，同夏威夷、马尔代夫、巴厘岛以及我国的海南岛颇有相似之处。普通的海是蓝色的，但是斐济的海却是彩色的，因为无数奇形怪状、色彩斑斓的海鱼在水里畅游，将大海搅得五彩缤纷。然后海里的珊瑚在阳光的照射下也呈现出不同的颜色。彩色的海有着别样的魅力。斐济的旅游宣传口号是“3S”，即太阳（Sun）、大海（See）和海滩（Sand）。有一种说法是，到了斐济你只要记住离开的时间就行了。因为在斐济完全是自由放松的休闲旅游，毫无时间概念。游客们随心所欲，流连于悠闲的生活，所以他们唯一要做的就是不要忘记回家的航班。斐济作为一个岛国，有着三百多个大小不一的岛屿，有的小岛无人居住，涨潮时会被海水淹没，等到退潮时就又露了出来。

斐济的居民生活非常悠闲，在吃穿住方面都

有着非常独特的地方。他们的主食是木薯，颇似中国的大芋头。他们不喝茶、咖啡等饮料，而是喝一种将树根与水混合后磨碎成粉末状泡制而成的特殊饮品——阳高那，喝下后人会感到迷迷糊糊而犯困。贵宾来时，他们使用椰子壳装着阳高那来招待客人。在穿着方面，斐济人在没有引进棉布、丝绸之前，是将树皮扒下来经过加工做成布，现在这种树皮布已经成为了工艺品。裙子历来被视为女士们的专利，但在斐济，男人们也穿裙子，就连指挥交通的警察们也穿着裙子指挥。斐济人喜欢光脚穿凉鞋，甚至在斐济总理和夫人访问中国时，也是光脚穿着凉鞋。他们以胖为美，悠闲的生活使斐济人民过得自在闲适。

记：除了斐济之外，您还曾在津巴布韦担任大使三年。我们知道，津巴布韦目前正经历恶性通货膨胀，使这个原本在非洲排在富裕之列的国家面临经济崩溃。能否请您简单地谈一下津巴布韦发生恶性通货膨胀的原因？

侯：我在津巴布韦当大使的时候，恶性通货膨胀还没有全面开始，只有一点苗头。产生的原因主要是因为土地改革。津巴布韦总统穆加贝在独立之初，一直注重照顾白人的利益。但是他长期执政，被怀疑独裁，所以反对党的呼声很高。为了赢得更多的黑人选民，穆加贝实行土地改革，有点类似于中国五十年代的土地改革。主要是将白人的土地收回，无偿分给黑人。从改革本身来讲，这是一件好事。因为黑人长期受白人殖民统治，没有自己的土地。黑人是应该拿走本该属于自己的东西。但是土地改革侵犯了白人的利益，引起了西方社会的不满，西方国家纷纷对津巴布韦实行经济封锁和制裁。另一方面，黑人虽然得到了土地，但是缺乏资金和技术。原来的

大农场也被分成了小块土地，导致农产品产量大幅下降，农业奄奄一息，呈现物质短缺。此等内外交困的局面导致了津巴布韦的恶性通货膨胀。

记：能够谈谈您眼中恶性通货膨胀问题带给津巴布韦的影响么？

侯：津巴布韦原来曾是非洲最富裕的国家之一，资源丰富。但是现在因为恶性通货膨胀问题面临经济崩溃，失业率更是达到了80%。

记：那么非洲其他国家怎么看待穆加贝的土地改革呢？

侯：对于穆加贝的土地改政策，只有少数的非洲国家表示赞成，多数非洲国家看到了政策背后存在的问题。南共体和非盟等组织都是表示反对的。

记：在津巴布韦独立之后，穆加贝一直担任总统，广受人民的拥戴，对中国的态度也极为友好。能否谈一下您对这位有着传奇经历的曼德拉式总统的印象？

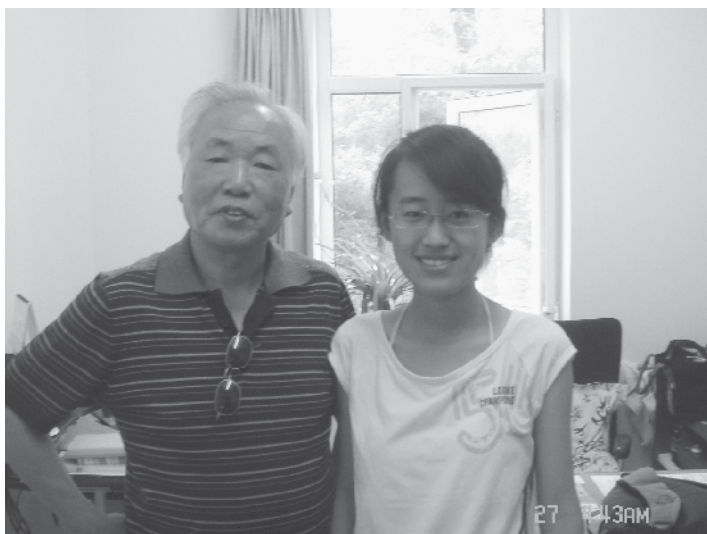
侯：穆加贝是一位民族英雄，他领导津巴布韦人民摆脱了殖民统治，赢得了自己的主权，建立了共和国。在他执政下的相当长的一段时间内，津巴布韦政治稳定、经济发展迅速。穆加贝对中国非常友好，在他领导革命的时期中国曾帮助他训练游击战，所以他一直对历任驻津的中国大使说：“没有中国的援助就没有津巴布韦的今天”。他认识新中国的历任领导人，从毛泽东、周恩来到胡锦涛、温家宝。他曾先后十次访问中国。他喜欢中国建筑，他的私人官邸就是选用中国的琉璃瓦作为建筑材料、沿用中国的亭台楼阁的建筑模式。为此，他还曾亲自去房山选琉璃瓦。他的夫人更是钟爱中国丝绸。在津巴布韦当大使的时候，我和夫人每年过节总是给总统夫妇馈赠一些中国音像作品、绿茶和丝绸。他在台湾问题、人权问题等国际问题上



与中国的立场也始终保持一致。

记：你记忆中比较深刻的中津两国友好交往的事件有哪些呢？

侯：中国在政治、经济、军事等方面给予津巴布韦全方位的援助，中津关系一直非常友好。在政治方面，两国经常进行高层访问。中国的一些高级领导人像江泽民，以及一些人大委员长都曾去津巴布韦进行过国事访问。津巴布韦的主要领导人也几乎全部来过中国。在经济方面，两国的贸易往来不断增加，我国更是给津巴布韦提供无息贷款，帮助津巴布韦建设体育场、医院、学校等基础设施。军事上我国给津巴布韦提供飞机以及各种武器。尽管在一些问题上中国承受着西方社会的指责，但我国始终坚持着不干涉他国内政的原则。



侯清儒大使（左）与本刊记者

像中国的改革开放等有积极作用的政策，来带给非洲一个全新的局面。第三，非洲需要正确处理与大国之间的关系，正确处理内部的种族矛盾、部落矛盾和边界纠纷。

记：那你认为解决这些问题的关键在于什么？

侯：第一，当然还是非洲国家执政党本身的问题，是否有英明的领导人，能否提出有效的改革政策。第二，国际上的援助也非常重要。因为金融危机的原因，西方国家给予非洲的援助正在逐步减少。中国一直向非洲提供最无私的、全方位的援助。帮助是相互的。如果当初没有广大的非洲国家的支持，中国也很难恢复在联合国的合法席位，这一点我们决不会忘记。总的来说，非洲的前途是光明的，但是道路是曲折的。

望非洲未来

记：据我所知，您二十多年的外交生涯中有十六年是对非洲的外交工作，您的血液里已经有了深深的“非洲情结”。那您怎样看待非洲的未来？

侯：是啊。我有着深深的“非洲情结”，一般像我们这些在非洲工作过的人，对非洲都非常有感情。非洲的未来总的来说还是乐观的。非洲地域广阔、资源丰富，非洲人民大都勤劳勇敢，非洲经济也在不断增长，一直保持着3%到5%的增长趋势。从长远来看，非洲充满了希望。但是它也确实面临着很大的困境。

记：那在您看来，非洲还存在哪些亟待解决的问题呢？

侯：首先，非洲根基浅、底子薄，一穷二白。其次，当权者是否能实行有效的政策，例如

短短半个小时的采访，记者被侯大使广博的知识、幽默的谈吐以及平易近人的性格所深深折服。在当天晚上的论坛上，侯大使的讲话更是常常博得在场观众热烈的掌声。他把自己的一生献给了祖国的外交事业，他又是如此那般地热爱着自己的事业，热爱着非洲那片广袤的土地。





张
建
华
和
他
的
俄
罗
斯
情
结

志愿表的第一类院校报名栏中全部填的是北京外国语学院(现北京外国语大学)。回忆当年,他说,当时我就是那样执著,即使与北外无缘,也要去中央民族学院(现中央民族大学)学习维吾尔语、哈萨克语,也要了却学习“外语”的心愿,一定要通过学习第二种语言,为自己洞开了解世界、认知国际文化的窗扇。

青春少年的张建华进入北京外国语学院的时候,似乎并没有非常明确的职业理想。阅读使人成熟,张建华思想之树的年轮,在阅读俄罗斯的过程中渐渐粗壮起来。大学毕业时,他已经能够用纯熟的俄语准确地与人交谈,表达自己的思想。他梦想着,也许有一天,他会真的踏上那古老民族的土地。去亲身体会一个国家的命运史。然而,1966年开始的十年“文革”浩劫,差一点断送了张建华在文学中驰骋异国风情的梦。

“文化大革命”中期,已经毕业却还滞留在北京外国语学院的张建华终于被分配到重庆一个钢厂当工人。11年后他回到了北京外国语学院,成为俄语系的研究生。

重回北外深造俄罗斯文学的张建华开始逐渐意识到,我们已经不能用过去的眼光来看俄罗斯文学了。

1980年,读研究生二年级的张建华在导师的指引下,翻

译了俄罗斯当代作家舒克申的短篇小说集,由人民文学出版社出版。这年,张建华35岁。

当年在语文课本中认识普希金时,张建华并不知道普希金把翻译家比作“驿马”。而当张建华开始从事文学翻译工作时,他应该感谢普希金,是他引着自己成为一匹“驿马”,开始了驰骋在欧亚大陆上的漫漫旅途。近30年来,他的译作有的散见于杂志,有的结集出版,他已经按捺不住对俄罗斯文学进行研究的热情,翻译的同时还发表论文,20几年来,他发表的学术论著、译作等达200余万字。

在北外,张建华这匹文化“驿马”时而驰骋,时而流连。今天,他仍在指导着5个博士生、3个硕士生的科研学习,同时译笔不辍。

诗与剑的艺术气度

回顾自己译介异域文学的旅程,张建华说:“对于俄罗斯文化的译介,我不只局限于文学作品本身与简单的知识层面,我愿意更多地透过书页纸张,从情感的纵深处考量俄罗斯的民族精神与性格。”

俄罗斯具有什么样的精神?在大学的讲台上,张建华会引用俄罗斯诗人丘特切夫富于哲理的诗句来回答学生的问题:“用理性无法理解俄罗斯,用公尺无法衡量她;俄罗斯具有独特的气质——对她只

能信仰。”

信仰是一种崇高的追求。在追求理解俄罗斯文化本质的同时,张建华在和学生交谈时,总是会结合自己的体验从多个角度介绍历史与当下的俄罗斯。高尔基曾说过:“人的知识愈广,人的本身也愈臻完善。”张建华说,“学者是在对崇高文化的追求中来完善自己的思想品格的。对于我自己,只有把俄罗斯民族文化看作一个鲜活的生命,探求其性格和气质,以人为镜,以明得失,辨真伪;以民族性和民族史为镜,以拓视野,涤胸襟,作为探求者的我,自身的气质禀性才能够随之愈臻完善。”

1985至1986年,张建华在莫斯科大学语文系文学理论教研室进修,师从苏联科学院通讯院士、文艺理论家尼古拉耶夫。1996年,又去莫斯科国立列宁师范大学访学,可谓读万卷书,行万里路,俄罗斯真正融入了他的生命体验,与他的治学和为人再不可分。

在张建华的意识里,俄罗斯民族性格的复杂多面性是难以说尽的。俄罗斯人的性格,就如同他们国徽上的那只双头鹰,在欧洲和亚洲的文化版图间左右相顾,却又相得益彰。

正因为此,经常有人问张建华,你如何表述俄罗斯的文化品格?张建华也经常这样作答:别尔加耶夫在《俄罗斯的命运》中说,“德国是欧洲

的男人，俄罗斯是欧洲的女人”；俄罗斯“可能使人神魂颠倒，也可能使人大失所望。它最能激起对其热烈的爱，也最能激起对其强烈的恨”。俄罗斯文化，既浪漫，又严肃；既奔放，又冷峻；既理性，又悲怆；既尚武，又温存；既忧郁，又阳刚……美国当代著名文化人类学家鲁思·本尼迪克特曾用“菊与刀”来评介日本的民族精神和文化模式，我们也不妨将俄罗斯文化视为“诗与剑”的构筑。实际上，这一概念也是俄罗斯人命名的——俄罗斯的文化艺术中心圣彼得堡是俄罗斯民族精神和文化沉淀的源头，也是俄罗斯国家民族未来复兴的象征。长久以来，这座美丽的英雄城市一直享有着“诗与剑之城”的美誉。

在曾经的苏联和今天的俄罗斯的生活经历，使张建华从地理、自然和人种方面发现了中俄两国民族性格的有趣差异。“中国和俄罗斯都是地域辽阔的国家，都自言开放。但以理性的眼光看中国，中国在全局上虽然开放，但在局部上又是封闭的，在开放的同时，人们又尽可能把自己封闭起来。比如一所大学一定要筑围墙，一个农民家庭一定要建小院，甚至城市里，比如北京的四合院，其封闭性很是突出。当然，封闭的同时，也产生了一种内在的凝聚力。而在俄罗斯，大学和工厂是没有围墙

的，房屋外有限的栅栏也大都都是为了审美的需要。斯拉夫民族是豪放和开阔的，从欧洲地区到乌拉尔山，到远东，再到黑海、波罗的海……长期的迁徙史催发了他们的忧患意识，提防外族的入侵成为他们这一忧患意识的重要内容。另一方面，无边界性、宽边界性，多民族的聚居与共存也削弱了民族的凝聚力，与其他民族的认同性的增强。

俄罗斯地跨欧亚大陆，东方和西方文化在这里碰撞出矛盾交错的火花，形成了诗性的存在。俄罗斯是一个浪漫的民族，与东方古老的中庸、中和的文化相比，俄罗斯的庄园文化更富西式的贵族气息。自彼得大帝改革之后，俄罗斯出现的“文明化了的”贵族阶层。所谓的“文明化”就是完全欧化，在当时主要是“法国化”。贵族子弟甚至大多是先会说法语然后才会说俄语的，最伟大诗人普希金的第一首诗就是以法语书写的。

今天，俄罗斯人仍然崇尚着贵族式的浪漫。俄罗斯人的浪漫不仅表现在姿态仪容、饮食起居、交友习惯上，更表现在他们将歌剧、芭蕾舞、绘画等艺术追求与欣赏渗透到灵魂深处的热情。即使是暴风骤雨或大雪纷飞的夜晚，剧院里也座无虚席。假日，是俄罗斯人释放情感的最好时机，他们不愿意错过这个可以和朋友、

和恋人相聚的日子，只要有假日，俄罗斯人肯定不会独自在家忍受孤独。因为忍受不了那份寂寞的孤独，俄罗斯的民歌也才让人觉得既悲怆又豪迈，既深远又绵长。

在浪漫的同时，俄罗斯人还尚武。也许是因为俄罗斯横跨欧亚北大陆，寒冷的气候才促生了他们浪漫情调下不息的尚武精神。张建华说道：“俄罗斯人以尚武为荣，俄罗斯的历史便是一部争斗史。普希金与莱蒙托夫两位伟大的诗人都是因为决斗而匆匆结束了诗样的年华。”

俄罗斯人又恰到好处地把诗与剑的文化气度“修炼”到极致，化为一种宗教意识。

张建华自称读书早，启蒙晚，这使他能长久地怀着一颗无功利的单纯之心徜徉在俄罗斯文学带给他的感动与思索中，与俄罗斯朋友的交往也塑造了他开朗健谈的性格。如今已年过六旬的他看上去依然雄姿英发，像被时光挽留在了不惑之年。

从在课本中第一次接触俄罗斯，到获得高尔基文学奖章，张建华俄罗斯文化与文学的“驿马”历程因感动而兴趣，因兴趣而执著，因执著而成就。今天，刚刚卸下教学行政管理重担的张建华真正成为了一个在校园里“自由驰骋思想”的学者。

（文章摘自北外新闻网）

北外法学院与高通律师所合建 国际争议解决研究中心



我校法学院与高通律师事务所合建“国际争议解决研究中心”签约仪式

2008年12月26日下午，北京外国语大学法学院与高通律师事务所在北京外国语大学东院的北京奥运会多语言服务中心举行了签约仪式，双方合作建立“国际争议解决研究中心”。

签约仪式由北京外国语大学法学院副院长王文华副教授主持。在她简要介绍双方合作的主要内容后，我校校友、高通律师事务所主任敬云川和北外法学院院长万猛共同签署了合作协议。随后，高通律师事务所主任、首席合伙人敬云川律师和北京外国语大学法学院院长万猛教授分别致辞。万猛教授还代表北外法学院向敬云川律师颁发了国际争议解决研究中心主任聘书。

随着经济全球化的发展，我国企业实施“走出去”的发展战略，近年来国际间的争议和纠纷越来越多，法学理论、教学和实务界都迫切需要对各种跨国的诉讼、仲裁和调解等争议解决方式的特点和问题进行深入研究，并引领和指导实践。国际争议解决研究中心计划与国家的立法、司法等相关部门合作，参与国际争议解决有关的立法研究、讨论和论证活动；组织会议和其他学术活动，就涉外和跨国、跨境诉讼案件的审理和执

行等问题进行研究；就国际贸易中的反倾销、反垄断、反补贴等贸易争端问题的处理进行研究并向有关机构和组织提出政策建议。国际争议解决研究中心还将与中国国际经济贸易仲裁委员会和北京仲裁委员会等合作主办研讨会和论坛，就国际商事仲裁案件的仲裁和执行中的问题进行研究并提出解决建议方案；与社科院法学所等其他研究机构和兄弟院校合作，就跨国知识产权保护、域名争议等国际争议解决中出现的热点和难点问题开展学术课题研究，并提出研究报告。

大学法学院与律师所之间合作设立研究中心的形式是将法学理论教育与法律实践有机结合的方式，是一种创新和有益的尝试。这种合作有助于大学教师、学生和法律实际工作者之间实现资源共享和优势互补，最终达到各方共赢的目的。





外交部办公厅主任张鑫森在会上致辞。他对母校举办新春联谊会、为广大校友创造一个沟通交流、增进感情的机会表示感谢。他回顾了与许国璋等恩师经历过的一些难忘往事，并代表北外不同年代毕业的校友，表示不会忘记母校的培养，在新的一年里将齐心协力，为母校发展做出新的贡献。

党委副书记文君在联谊会上讲话，介绍了俱乐部的宗旨、工作机构和活动形式等问题。她指出，俱乐部的成立也是学校校友工作的一次创新实践，意在以专业领域为主线，打破届别、界限，更为全面地整合校友资源，更好地为校友服务，推动学校的发展。外交官俱乐部投入运作后，将以多样化的形式开展各项活动，主要包括学术论坛、联谊活动、外交官系列讲座、聘任客座教

授等。

随后，外交部办公厅主任张鑫森、校长郝平、外交部老干部局局长闵永年、外交人员服务局局长钱洪山共同向《亲历改革开放三十年：中国外交官论坛论文集》一书的作者代表赠书。2008年9月20日，在我校67周年校庆之日，中国青年报社与我校联合举办了“亲历开放30年：中国外交官论坛”活动。会后，我校将与会代表的演讲稿集结成册，编辑整理了《亲历改革开放三十年：中国外交官论坛论文集》一书。

外交官代表、英语系校友、原我驻伊朗、阿联酋、荷兰等国大使华黎明在会上讲话。他回忆了在北外求学期间的一些难忘经历，表达了对师长的怀念和对母校的感激之情。同时祝愿母校取得更大发展，为祖国各行各业培养更多优秀人才。

随后，我校教师和学生表演了自编自演的精彩节目。男生小合唱、女声独唱《前门情思大碗茶》、舞蹈《好日子》等节目博得了大家的热烈掌声。最后，全场起立，高唱校歌《永远为人民服务》。时隔多年，许多校友依然不忘校歌的旋律。

在联谊会后举行的午宴上，校长郝平致词。他向大家介绍了近年来北京外国语大学在学科发展、人才培养、学生就业、校园建设等方面所取得的成绩，以及北外师生参与北京2008年奥运志愿服务方面的情况。他代表学校欢迎老大使们经常回学校看看，开办大使系列讲座，继续为学校的发展建言献策。

在浓厚的喜庆氛围中，大家一边用餐，一边畅谈，在欢声笑语中迎接新年，为母校和彼此送上新年的祝福。



校友办主任张惠文在外交官俱乐部新春联谊会上致辞



我校校友办主任张惠文一行与北外校友朱传贤（左二）合影

校友办走访我校校友洽谈设立奖学金等项目

2009年3月31日下午，校友办主任张惠文等一行三人拜访了原外交部礼宾司司长、国际商务联盟主席、北京君策天马翻译有限公司董事长朱传贤先生。北京君策天马翻译有限公司总裁唐兴参加了会见。

张惠文主任向朱传贤校

友介绍了学校近期在基础设施建设、学科建设、学习实践科学发展观等方面取得的成果，并介绍了学校新成立的“北京外国语大学外交官俱乐部”的基本情况和近期举办的几次活动，并邀请朱老在合适的时候返回母校亲身体验母校的发展变化。

式、运作模式、活动方式等多个角度对俱乐部的发展提出了具体的建议，同时表示，将调动自身资源，全力推动我校外交官俱乐部的发展，进一步拓展其功能与作用，不断扩大其社会影响力。

随后，在朱传贤校友的见证下，张惠文主任等同唐兴总裁就在北京外国语大学以朱传贤校友和策马公司的名义设立奖学金、建立实习基地以及推动策马公司与北京外国语大学外交官俱乐部建立合作关系等事宜进行了商谈，双方商谈取得了初步成果。双方约定，将在适当的时候就有关问题进一步进行探讨。



朱传贤校友设立“策马”奖学金

朱传贤校友愉快地接受了邀请，对学校多年来发展取得的成就表示赞赏，并对“外交官俱乐部”这一独创性的高等院校高端校友联谊组织表示出浓厚的兴趣，从组织形



第二届中国外交官论坛筹备会会场

纪念新中国外交60年： 第二届中国外交官论坛筹备会

2009年4月29日下午，第二届中国外交官论坛筹备会在新办公楼七层会议室召开。此次筹备会邀请到了夏道生、王嵎生、金桂华、安惠侯、姚培生和冯志军等六位曾经在外交一线工作的大使。我校党委书记杨学义，党委副书记文君，校友办主任张惠文，国际关系学院院长李永辉参加了此次筹备会。会上，与会者对将于今年9月19日举办的中国外交官论坛的筹备工作做了积极部署，为成功举办中国外交官论坛努力做好各项基础工作。

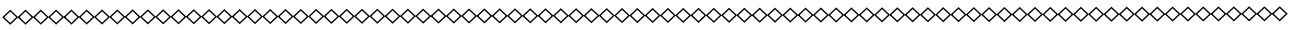
筹备会当天，北京外国语大学党委书记杨学义首先致词，对各位大使的到来表示欢迎，党委副书记文君阐述了本次筹备会的主题。随后，校友

办主任张惠文对“纪念新中国外交60年：第二届中国外交官论坛”前一阶段的筹备工作进行了介绍；北京外国语大学国际关系学院院长李永辉对举办

第二届中国外交官论坛发表了看法，提议将其主题集中在以下几点：世界舞台上的中国外交：经验与特色；新时代中国外交：继承与发展；21世纪的



第二届中国外交官论坛筹备会





校友办主任张惠文在会上讲话

任刘蓉出席了本次会议；校友交流中心主要负责同学、学生党员代表和参加本期各专题培训班的学生干部代表共三十余人参加了会议。

校友办张惠文主任在会上做了讲话，她肯定了校友交流中心这一独特的学生组织成立以来为我校校友工作做出的突出贡献，对校友交流中心全体学生干部的辛勤付出表示感谢。张惠文主任在讲话中指出，校友交流中心是一个有着成熟的结构体系和育人目标的学生团体，它成立的初衷之一就是为学生提供学习、发展、进步的平台；开展学生干部培训是进一步发展、完善这一平台，并在实践中提高学生综合素质的有力举措。张惠文主任强调，从事校友工作事无巨细，提醒同学们要从细致入微的小事做起并养成“慎独”的习惯，提升自身修养，培养综合能力。最后，张惠文主任表

示，希望每位同学都可以从校友中心的工作中有所收获，在宝贵的大学阶段实现锻炼自我、收获提高的目的。

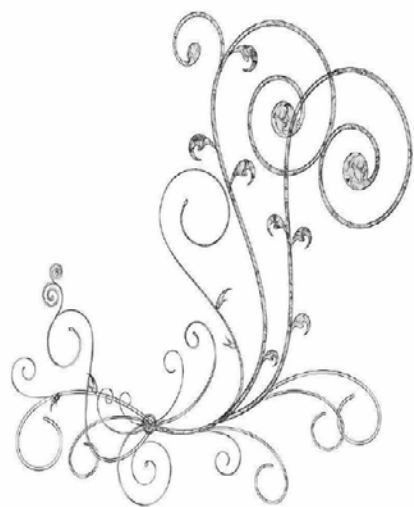
校友交流中心原主要负责同学卢奕君同学也在会上做了发言，对自己在校友交流中心所做的工作进行了回顾。她表示，在校友交流中心工作的过程中，得到了与杰出校友近距离接触的机会，并提高了待人接物的能力。她希望学弟学妹们珍惜在这个大家庭中学习与工作的机会，全面提升自我。

校友交流中心主任宋阳同学从中心的前身“彩虹社”谈起，对校友交流中心的发展历程做了介绍，并鼓励同学克服一切困难，争取在培训中获得最大的进步，将校友工作发展创新，发扬光大。

随后，校友交流中心其他负责同志分别作了发言，并对为期一个月的本期培训中骨干学生干部进修班、党员学生干

部研修班、后备学生干部培训班和《校友通讯》杂志采编人员专业培训班等班次的培训安排作了详细的布置。

最后，与会学生党员、学生干部代表也各抒己见，交流了深入学习科学发展观的体会，并充分发挥民主精神，为今后校友工作的开展和校友交流中心未来的发展提出了宝贵的意见。本次会议在和谐融洽的氛围中圆满结束。



校友办成功举办大使母校行系列活动之四 ——非洲大使论坛



鲍树生大使（左）和侯清儒大使（右）在活动现场

2009年5月26日晚7点，由校友办主办、学生校友交流中心承办的大使母校行系列活动之四——非洲大使论坛在我校学术报告厅举行。此次论坛邀请了我校校友侯清儒、鲍树生两位大使，以“担负青春使命，弘扬北外精神”为主题，旨在为学生们提供一次与大使亲密接触的机会，并培养当代大学生爱国主义责任感与使命感。校友办主任张惠文、副主任刘蓉出席了本次活动。

首先，主持人对侯大使和鲍大使做了简单的介绍，侯大使1965年毕业于我校英语系，曾任驻斐济大使、外交部外管司司长、驻津巴布韦大使；鲍大使1973年毕业于我校英语系，曾任驻博茨瓦纳大使和驻瓦努阿图大使。

接着，两位大使谈及自己在北外的求学经历，表示很怀念在母校的学习生涯。在北

外完成学业后，两位大使怀着“人民需要我们到哪里，我们就到哪里”的信念，一切服从祖国的需要和安排，在非洲工作多年，为祖国的外交工作奉献了自己的青春与热情。

两位大使还分别介绍了自己对象国的基本情况和风土人情。侯大使首先发言，并向现场观众描述了他眼中不一样的津巴布韦。津巴布韦四季如春，美丽迷人；那里的人民勤劳有礼，能歌善舞。随后，鲍大使介绍了博茨瓦纳的地理位置和人文概况。鲍大使说博茨瓦纳的廉洁政治和和谐的党际关系给他留下了深刻的印象，并以博茨瓦纳前总统的受欢迎程度和高尚的政治品质证明了这一点。鲍大使还着重谈了

博茨瓦纳迅猛发展的经济及其钻石产业。

结合当前时事，侯大使还谈了自己对津巴布韦通货膨胀问题的看法。并介绍了津巴布韦经济状况以及津巴布韦此次通货膨胀产生的原因。

随后，两位大使对当代大学生提出了一些建议和期许。两位大使号召同学们到祖国最需要的地方去，支援中西部地区的现代化建设。鲍大使还提出当代大学生要自讨“苦”吃，加强对自己的修养和锻炼，努力成长为祖国需要的合格人才。

论坛接近尾声的时候，两位大使与同学们开展互动，以妙趣横生的语言和生动的事例回答了同学们提出的问题。

最后，同学们向两位大使献花，并共同在“担负青春使命，弘扬北外精神”的横幅上签名留念。此次论坛在和谐融洽的氛围中落下帷幕。



鲍树生大使在“担负青春使命，弘扬北外精神”横幅上签名留念



历届学生干部校友代表座谈会合影

我校举办历届学生干部 校友代表座谈会

6月7日，我校历届学生干部校友代表座谈联谊会在外研社九层多功能厅举行，此次活动由校友办联合学生处、团委举办。这次座谈联谊会邀请了我校第一届至第十九届的校、系学生会、学校主要社团、研究生学生会的干部代表。校党委书记杨学义，党委副书记姜绪范、文君出席了本次座谈联谊会。同时出席的还有校友办主任张惠文，人事处处长刘厚广，英语学院党总支书记王卫放，组织部副部长苏大鹏，资产处副处长殷悦，学生处副处长丁浩，校团委书记薛晏，校团委副书记龚波等新老学生干部。

8点20左右，校友们陆续到来，他们首先参观了我校新体育馆、逸夫楼和新办公楼，校友们边参观边回忆起在母校

就读的岁月，他们在校时都是学生干部，走入社会之后，他们凭借综合素质高，工作能力强，经过多年的成长已成为社会中的精英群体。参观中他们对母校近年来的巨大变化感到惊喜。

参观结束后，校友们在外研社门前合影留念。10:00座谈联谊会正式开始，会议由校友办主任张惠文主持。校党委书记杨学义同志致欢迎辞，杨书记对校友们的到来表示欢迎，并对我校近年来我校的改革情况做了全面的介绍。杨书记热切期望校友们能继续发挥联结学校与学生的纽带作用，为学校各项工作带来新的思路，为学校的发展提供新的资源与平台。发言最后，杨书记热情邀请各位校友以后常回母校看看。

随后，校党委副书记文君再次对校友们回到母校表示热烈地欢迎，向校友们介绍了校友办的主要工作。并提议成立以出席本次联谊座谈会代表为主体的长效性校友联谊咨询机构——北京外国语大学校友工作咨询委员会。希望委员会的成立，能对学校今后的发展提供咨询和信息支持，同时能为校友们提供一个长期联系、共同发展的平台，达到共赢。

两位书记的讲话在校友中引起强烈的反响。校友代表纷纷发言，第一届学生会主席、中国核海外铀资源开发公司党委书记、副总经理刘雪红同志简短地介绍了当时担任学生会主席时的主要工作以及自己身为北外人在工作中的诸多体会，并为近年来北外改革发展成果表示感慨。第七届学生会



我校党委副书记文君与历届学生干部校友一起参观新办公楼

主席、国务院台湾事务办公室研究局副局长吴骏同志肯定了北外一直追求实践的求真务实的学风，并期望北外能将这股优良的风气继续传递下去。他对我校校园建设取得的成绩表示震惊，并对我校领导、老师们致以深深的谢意。他表示，只要学校需要自己，他愿意做一切的事情。第八届、第九届学生会主席、中国国际青年交流中心主任助理贾铁松同志对校友办所做的工作表示感谢。并对文君副书记所提出的成立“北京外国语大学校友工作咨询委员会”表示积极的拥护。

团委副书记龚波代表学校团委对所有校友干部代表表示敬意，同时介绍了校团委新形势下开展共青团工作的情况。

为增进各位校友之间的交流和了解，校友办主任张惠文对出席座谈会的所有校友

一一进行了详细介绍，并希望以此座谈联谊会为契机，凝集更多的校友为母校的改革与发展建言献策。

现任学生会主席陈静同学在会上向校友们介绍了现在学生会的组织机构及工作重点，并希望能够建立长久的校友交流机制，加强在校学生干部和历届前辈们的沟通与交流。

在随后的座谈联谊中校友代表们对广开校友资源为学校各项事业服务提出了很多建议。

最后，校友们依依话别，相约再会。



我校校友办主任张惠文主持座谈会

这次座谈联谊会在融洽感人的气氛中落下帷幕。



我校第七届学生会主席吴骏在会上发言



历届学生干部校友代表座谈会会场

见证

——访北外建校元老罗俊才

采写/ 陈方琪 张红萍



“北外成立了多少周年，我就在这里工作了多少年……”罗老爽朗的笑声依稀还在记者耳边回响，这一句简单朴实的话正是他和北外源远流长的真实写照。这位经历了炮火纷飞和和平建设的老教师，褪去了一切的光环与荣誉，只是一个随和慈祥的老人，淡定温和但又不乏活力。在罗老古朴典雅的家中，他向记者娓娓道来他和北外息息相关的人生经历。

战争后方苦学俄语

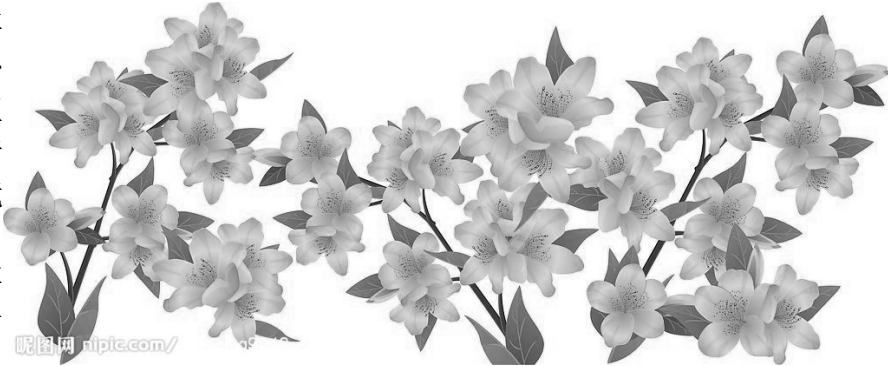
1941年的中国正处于抗日战争反攻阶段的准备时期，为了保证反攻一举成功，当时23岁的罗老和一部分战士响应毛主席的号召回到延安接受空军驾驶训练。然而训练开始不久，苏联与德国爆发战争，主管训练的苏联专家回国支援，罗老等人只有转向在后方根据地的抗大三分校俄文队学习俄语，以期获得更多的知识报效祖国。漫长四年时间，从1941年的俄文队到1943年的俄文学校，再到44年北外的前身延安外国语学校，直到1945年解放，这群进步青年就这样在艰苦卓绝的环境中苦学语言，不曾放弃。

要在延安学习，首先要解决衣食住行问题。当时

罗俊才，1941年进入延安抗大三分校俄文队，毕业后留校，1946—1948年在华北大担任政治助理员，1950年于中国人民大学俄语系担任系主任兼党总支书记，1959年北京外国语学院与北京俄语学院合并为新的北京外国语学院后，此后一直在北外任教直至1984年离休。

延安正被国民党包围，无法与外界沟通，粮食供给不足，无奈之下，俄文队的学生们就自力更生，开荒种田，一点一点建立起属于自己的“根据地”。当时被戏称为“男耕女织”的男生种地、女生纺线的情景，用裤子装包谷走二百多里山路运粮食的趣事，在罗老的记忆里一如昨日。衣食问题解决了，还有住房问题，山壁上一层层昏暗的窑洞，就是罗老他们的唯一住所。从打窑洞，到编草帘，全是由食不果腹的学生们完成的。他们用点滴汗水建成了被学子们戏谑为“高楼大厦”的延安窑洞。

艰苦的环境并没有动摇罗老学习俄语的坚定决心，他们抓紧一切可以学习的时间苦学语言。学习的条件同生活条件一样艰苦，全队将近二百人只有一本俄日字典，没有教科书，没有专业教师，一切只有靠自己慢慢摸索，慢慢领悟。大量的体力劳动占用了大半的时间，没有足够的时间学习，学子们只有挤时间，在排队前往荒地的几百里路途，每人身上背着一块小黑板，后面的人就在前面人背上的小黑板上写生词，词语和句子，见缝插针地学习，刻苦艰辛地奋斗。



昵图网 nipic.com/

前方的战争如火如荼地进行，后方的学子艰苦努力地学习，两大战场上战士的奋斗最终换来了盼望已久的解放。

建设前线献身教育

1945年抗日战争终于迎来了最后的胜利，为了防止日本向国民党投降，朱德司令下达指示要求延安后方的干部集体向前线转移，阻止国民党的阴谋。在司令的号召下，罗老等还没毕业的学生就随部队经张家口到达苏联红军所在的闸北。在那里，罗老因为出色的俄语技能被选中做了苏联方面的军事翻译。苏联红军撤退后，罗老又回到位于张家口的华北联大外语系俄语部分做政治助理员，做学生的政治工作，也就是现在的辅导员。由于国民党不停地打击包围，华北联大向邯郸方向迁移，于1948年与位于晋冀鲁豫解放区的北方大学合并成为华北大学。1949年北京解放，身为华北大学政治助理员的罗老被调往北京，随后进入1951年建立的人民大学俄文系教学，此后1956年人大俄文系与北京俄语专修学院合并成为北京俄语学院，1959年根据中央的指示北京外国语学院与北京俄语学院合并为新的北京外国语学院，罗老再次回到了北外，距1945年离开北外的前身延安外国语学院已整整14年。

回到北外之后，罗老一心扑在北外的外语教育上，力求把北外发展壮大为全国外语教育第一。当时周总理十分注重外语教育，他针对北外的特点，对北外提出了三条要求：多语种，高质量，一条龙。罗老师把总理的指示牢记在心，并决定围绕这个要求做出成绩，兢兢业业地发展北外的外语教育。扩大师资队伍，认真编写教材，完善教学大纲，不断地引入不同的语种，从最初

的8个语种到离休时的28门外语专业，一步步使北外形成多语种的特色外语教育模式：严格要求学生，要求他们从小处做起，一点一点打好基础，做到培养高质量的外语专业人才；不断提出申请创办附中附小，反复强调外语教育要从娃娃抓起，真正做到从小学、初中、高中直到大学的“一条龙”外语教育。北外正因为拥有众多像罗老这样勤勤恳恳、兢兢业业的一代老师的奉献，才能在全国外语教育中脱颖而出，成为外语教育的佼佼者，并且长期立于不败之地。

将全部的精力奉献给北外的发展后，在66岁高龄时，罗老光荣地离休了，离开了他曾经辛勤耕耘的北外，但是心却时时牵挂着这所他见证其成长的学校。

峥嵘岁月念念不忘

笔者面前08年刚度过90岁寿诞的罗老，满头白发但精神矍铄。岁月在他的脸上留下了痕迹，但却没有带走他身上的活力。据罗老称，这完全得益于他的积极锻炼和良好的生活习惯。刚离休时，罗老经常和老同事们一起旅游，一起爬山，从泰山到华山都留下了罗老的足迹。如今年事渐高，不再适合外出旅游的他，开始注重自己的日常生活习惯，坚持锻炼身体。“我早上四点半就起来了，呵呵……”小小的房间里一直回荡着老人爽朗而洪亮的笑声，充分体现了老人健康的体魄。罗老的生活十分规律，每天晚上十

点睡觉，四点半起床开始做按摩和保健操，早饭过后外出散步，看报读书，午睡之后继续散步和阅读，这样良好的生活习惯罗老已经保持了二十多年了，风雨无阻，所以才能保持现在如此好的精神和气色。

如今安享晚年的罗老谈到59年北外重建之后的岁月，眉



建校元老罗俊才（中）与杨学义书记（左二）、郝平校长（右二）合影

字间难掩怀念与感慨。为了缅怀和铭记那段风云变幻的岁月，他曾在离休后为北外编写了三本著作——《北京外国语学院简史》、《回忆录》和《通讯录》。如今尽管已是九十高龄，对于那些曾经在罗老心中留下深刻印象的人和事，在他的记忆里依然如昨日般清晰深刻。据罗老讲，他最难忘的就是北外在外语部领导下的那段时期，由于外交与外语教育正是息息相关不可分割的两部分，对于原来由高教部（即现在教育部）领导的北外无疑是天大的喜讯，一个发展壮大的绝佳机会。外交部丰富的信息来源、强大的外交与外语教育优势、丰富多彩的各国讲座，让北外师生如获珍宝、欣喜若狂。当时外交部部长陈毅还曾到北外举办讲座，足以证明在当时外交部对北外的重视程度之深。在那几年里，这一群俯首甘为孺子牛的教师们贡献出了自己全部的精力，拿出抗战时艰苦奋斗、努力不懈的精神，充分利用珍贵资源，使北外迅速壮大发展，成为全国外语教育的带头人。而这段峥嵘岁月对于将北外的发展壮大作为毕生追求的罗老来说，毫无疑问是最难忘的岁月，最珍贵的记忆。

耄耋之年谆谆教导

见证了北外成长的罗老，退休之后依然十分关注北外的发展。对郝平校长提出的北外21世纪历史使命“不仅要把世界介绍给中国，更要把中国介绍给世界”，罗老非常赞同，并重申这不仅是北外21世纪的使命，它将是北外永久的历史使命。

罗老对如今的北外学子寄予很高期望，并对学生提出了几点要求：努力，珍惜，做中外交流的桥梁。罗老一再强调学习语言，一定要有足够的耐心与毅力，努力打好基础，哪怕像单词发音那样小的知识点，也不能忽略，从各方面严格要求自己。有过几十年教学经验的老人，深深感到中外文化差异给外语学习带来的困难，一方面在学习语言的同时要深刻理解该国的文化，另一方面，要想成为合格的翻译人才，在学好外语的同时也不能忽略中国文化，只有熟练掌握外语和汉语才能真正成为中外交流的桥梁，完成

把中国介绍给世界的使命。

罗老还特别强调要求北外的学生一定要珍惜现在大好的学习机会和环境，抓紧时间苦学奋斗。比起过去延安小黑板、共用词典的艰苦条件，现在学习环境已经提高了很多，罗老希望现在的学生能够继承他们学习时的优良传统，早起晨读，苦学语言，积极锻炼自己，成为合格的优秀的外语人才。

在对学生进行谆谆教导的同时，罗老还对现在北外学校的情况提出了自己的要求。始终将提高学生质量作为教育第一目标的罗老，要求北外“硬件可以不硬，但软件必须要硬”，即学校的住房和设备可以不是顶尖，但学校的师资队伍和教学质量必须是最棒的。实行小班教学，使每个学生都能受到专业的语言教育；壮大师资队伍，提高教学质量；不断引进多种外语，发展多语种特色教育，全心全意实现把每个学生都培养成高素质高质量的复合型人才的目标，就是罗老对北外的期望。

罗老的名字与北外取得的成绩、经历的风雨、征服的挑战一同写入了这所国内顶尖语言大学的历史。见证北外风云变幻，献身特色外语教育，将全身心都投入到北外的外语教育上的罗老，如今虽然九十高龄，但在那颗赤诚的心里，这份见证将会一直持续下去，直到永远。



严于律己 热心助人 继承传统 开拓创新
——深切怀念老校友刘洪潮同志
文/张训常



2005年12月，刘洪潮教授参加博士研究生答辩会

我的老校友，新华社高级编辑，原中国新闻学院教授，中国传媒大学特聘教授、博士生导师、当代国际问题研究中心主任，教育部“两课”（马克思主义理论和思想品德）教学指导委员会委员刘洪潮同志辞世一周年了。由于我和洪潮长期一起工作的关系，虽然他离开我们已有了一段时间，但许多往事犹历历在目，不时涌现胸间，使人难以忘怀。

2007年12月23日晚，洪潮的女儿刘益华从成都来电话告诉我，她父亲的病情加重了。我当即决定去看望他。车票已买好，还没来得及起程，不幸，洪潮竟然于26日凌晨悄悄地走了。噩耗传来，悲痛至极，抑制不住热泪盈眶，吞声饮泣。最后未能一见，抱恨万

分！

洪潮同志的夫人钟芝芬及其女儿遵照遗嘱，将其骨灰携回故乡江苏江阴撒到滚滚长江东逝水。返京后，我和老伴及两个儿子去她们的住处看望。芝芬同志眼里含泪告诉我们：“洪潮去成都医病前在家卧床还为博士生审改论文。他躺在床上，让学生坐在椅子上大声朗读稿子，逐字逐句逐段地审改。别人劝他休息，他不听，并表示要对学校、对学生负责。”洪潮同志对工作的极端负责和无私的奉献精神令人十分感动。凡是认识洪潮的同志都心疼地说：“他是累死的。”洪潮同志一贯严于律己，热心助人；继承办内参的光荣传统，积极开拓创新；教书育人，学以致用；立足中

国，放眼世界。他的病故使其工作过的新华社失去了一位刊物优秀主编、中国新闻学院失去了一位模范教授、我失去了一位良师益友。

洪潮同志1938年出生在江苏省江阴县的一个农民家庭，贫寒的家境，父母的熏陶使他自幼养成了吃苦耐劳的习惯，并在学校日益树立起发愤读书、立志成才、报效祖国的远大志向。1964年8月洪潮毕业于北京外国语学院德语系，后被分配到新华社参编部西欧组搞编译。我是1960年8月在北京外国语学院留苏预备部毕业，原准备派往莫斯科学习，后因世界风云变幻，被改派留越。1965年8月，在河内大学历史系毕业后，没回国就被分配到新华社河内分社，先学翻译，后任记

者。1969年12月从越南调回总社参编部东方组任编辑。我们俩相识38年，其中在同一个部工作22年，相知相识颇深，建立了深厚友谊。

沉思好学 孜孜不倦

洪潮同志留给我的最初印象是聪颖强识，沉思好学，孜孜不倦。上世纪70年代初，由于两人的家眷在外地工作，我们都住在社内集体宿舍七号楼。平时，下班后有的同志回家，有的在宿舍打扑克或去礼堂看电影，而洪潮同志总是在宿舍看书。

上世纪70年代中，我们俩的家眷先后调进北京工作，1985年，两家又同时搬进社内的新一楼里。两家分住楼上楼下，接触就更加方便频繁了。有时，洪潮家中有来访者，常让我作陪。有一次，在周日上午，我去看望洪潮。当时，他还在整理剪报资料，看我去了，连忙放下手头的活，我们就海阔天空地聊起来。他说，他自费订阅了《现代国际关系》、《国际观察》、《世界知识》、《南风窗》，加上本社出版的报刊等10多种刊物，专门用来剪资料用。平时，他利用业余时间读报，凡是认为有参考价值的材料都画上一个钩，然后让妻子剪下并贴在纸上，分门别类装进一个大纸袋里，以备以后写稿子用。不但自己用，还为同事、朋友提供方便。1984年他撰写的《世界女政治家》一书，1986年发表的连载文章《当代国王》等，

都是使用这一方法积累起来的资料。从此，我也像洪潮一样开始积累写作资料。后来，我为《羊城晚报》撰写的连载文章《巴基斯坦总统总理互斗法》等都是使用自己积累起来的材料。

严于律己 热心助人

严于律己、热心助人是洪潮同志一贯的优良作风。1987年6月，洪潮从西德学习、考察回国后由参编部西欧室副主任晋升为国际内参室主任。那时，我任国际内参室副主任兼党支部书记。从此，我们成为一对工作上的合作搭档。为研究工作，我常出入洪潮住处，看到他生活朴素，家里装饰朴实而雅致，即使他后来收入增加了也从不摆阔。受其影响，刘夫人及其女儿的穿着也很简朴。改革开放后，洪潮在京或外省市应邀作国际形势报告，只需提供来回车票、住宿、饮食，不收劳务费。别人说他是“傻子”，他却回答说“我只是奉献，不求索取”。但是，如果同事、朋友和熟人生活遇到什么困难，他从来都是慷慨解囊相助。

在内参室工作时，同事生病住院，洪潮派人带着礼品去看望。每年春节，他和我及其他支委分别带着礼品探视离退休干部，了解他们的生活状况和身体健康水平，如有什么困难让内参室设法解决。在新闻学院任教期间，寒暑假学生因经济困难回不了家，他让学生吃住在自己家里，并组织学生

为报刊撰稿以解决学费或生活费问题。有一次，他在家中突然接到号召捐钱捐物扶贫济困的电话，立马叫夫人拿出1000元人民币送上去。退休后，有一次我和洪潮同在社内看文件。他告诉我，他被北京传媒大学聘用，每月有两份工资收入，问我有什么困难，他可以帮助解决。2004年，我大儿子从部队转业从商，注册公司急需钱，一次就从他那里借了10万元人民币，这对私人来说，不是一个小数字。但是，他满口答应。我们要还钱时，他还说，“不要着急，你儿子刚起步，很需要钱，等公司走上正轨，再还也不迟。”洪潮同志对我儿子的大力支持，令全家人都非常感激并永世不忘。

坚持原则 刚直不阿

洪潮同志对社会上流行的不正之风深恶痛绝。他不论在公开的报告还是私下与同事的交谈中，对贪污、受贿、损公肥私的人，不论职位高低都一样指名道姓地揭批，毫不客气。在上世纪80年代中，随着对外开放的深入发展，我国同外国在政治、经济、军事、科技、文化等扩大的双边、多边活动增加。与此同时，我国在国外设立的机构也日益增多。在这些过程中，确实出现了不少好的典型单位和个人，他们的经验很值得推广。但也出现了一些有损国格、人格，损公肥私的人和事。《国际内参》对上述现象及时向上进行了客





这些变化来得那样突然，那样剧烈，超过了世界上任何人的预料，以致事后许久人们还没有完全反应过来。无疑，这些事件吸引了中国人民的极大关注，都想了解事件发生的原因、过程和影响。公开报道只是介绍了事件发生的事实，至于对上述问题的看法还不便于公开评论，但在《国际内参》上却有大量反映。为了满足广大群众对国际问题的关注，有些单位就邀请研究国际问题的专家学者作国际形势报告。但由于当时国际形势变幻莫测，一般的人都不愿应邀，怕说错话，犯错误。刘洪潮自愿走出去，站在党的利益上，以事实为依据，正确地引导舆论，产生了良好的社会反应。洪潮同志在论述国际问题时，擅长围绕一个重大事件，把一堆纷繁复杂、分散零星的细节梳理得井井有条，分析得入木三分，且言辞中不乏幽默而又满含深邃哲理。因此，他的讲演犹如磁石吸引着每一个听众。就这样，他作报告生动精彩、透彻解渴，一人传十，十人传百，很快从京城传到外地。从1988年到2007年春近20年间，他驰骋大江南北，长城内外，从高等院校到机关、部队，数百次为广大师生、干部和官兵点评天下大事。由于他的报告观点鲜明，材料翔实，充满爱国主义激情，具有很强的说理性和感染力，受到听众的普遍欢迎。例如1994年5月16日晚，洪潮同志在武汉华中理工大学大

操场上，给上万名师生讲中美关系，师生在雨中听了两个多小时报告，没有一人退场。时任中央政治局常委、国务院副总理李岚清同志在多种场合谈到此事，并表扬刘洪潮为高校师生讲国际形势而作的努力。武汉大学校长陶德麟同志称赞说：“刘教授的一场报告胜过几十堂政治课。”清华大学、武汉大学、华中理工大学等高校还聘请刘洪潮同志为兼职教授。为了表彰刘洪潮为宣传党的方针政策所做的努力，中直机关工委于1991年通报了他的事迹。

刘洪潮同志在著作态度上是严肃认真负责的。他说：“板凳守坐十年冷，文章不写半句空。”他数十年如一日笔耕不断，著作颇丰。从1984年到2007年，他问世的著作（含主编、合作）有：《当代女政治家》、《当代国王》、《冷观世界风云》、《震撼世界的十年》、《沧桑巨变的十年》以及策划、组织新华社及人民日报等主要媒体的130多位资深驻外记者，翻译撰写的经验汇编《怎样做驻外记者》、《怎样做国际新闻编辑》、《怎样做新闻翻译》、《怎样做对外宣传报道》和《国际新闻写作》等约二十部。他的著作受到广大读者的高度赞誉，正如原广州市新闻出版局局长解聘如所说：“《沧桑巨变的十年》、《震撼世界的十年》是作者20年如一日地收集、整理、思索、验证的研究成果，

是心血之作，是名副其实的十年磨一剑。”可以认为，在同一领域里，这是一项开创性和填补空白的事业，类似的书籍在国内外尚未见到。“十年一书”，实际上就是当代世界的《史记》，是研究国际问题的读者可靠和精当的参考；是不研究国际问题的读者系统了解国际问题的最快捷、最经济的途径。

如今，洪潮同志驾鹤西归一年了，我们无限思念他。他好学不倦、严于律己、热心助人、刚正不阿、开拓创新的精神和研究国际问题的方法——立足中国，放眼世界，永远值得我们学习。

※作者系我校留苏预备部1959级校友，曾任新华社参编部国际内参副主编。





一、

春盘芹芽伴韭黄，
雪妆梅花唱膏粱。
屠苏送暖岁寒日，
冰灯照红贺牛郎。

二、

姹紫嫣红绯火树，
华灯万盏吐银花。
金吾放禁除夕夜，
映雪星桥照烟霞。

三、

青竹爆鞭驱魑疫，
小庭落红煨余灰。
升天惊雷轰河汉，
力透春风牯牛归。

四、

金箔花钿笑靥娘，
内家斜红倚梅妆。
翻新杨柳红尘女，
蝉娟羞花枫桥窗。

五、

飞贴频传夜推门，
接福连连喜煞人。
惊鸿贺岁信息现，
相参对拜是旧闻。

六、

桃符新展识才俊，
楹联灯谜辨艺能。
非是重弹前朝曲，
文思敏捷启后生。

※



把中国介绍给世界



罗马大学孔子学院讲座声情并茂



列日孔子学院春节系列活动
闽南功夫茶艺表演现场



罗兰新 春音 乐 会 现场表演



纽 伦 堡 新 春晚 会 现场

孔子学院
活动巡礼



走 进 索 非 亚 春 节 晚 会 现 场 的 雄 狮



北京外国语大学

地址：北京市西三环北路二号
北京外国语大学校友办
邮编：100089
电话：010-88810271
传真：010-88810192
电子邮箱：bwxyh@bfsu.edu.cn